

AirLight Pro

EN

FR

CH

DE

NL

ES

IT

PT

DA/NO

SV

EL

FI

UA

SLO

BG

HR

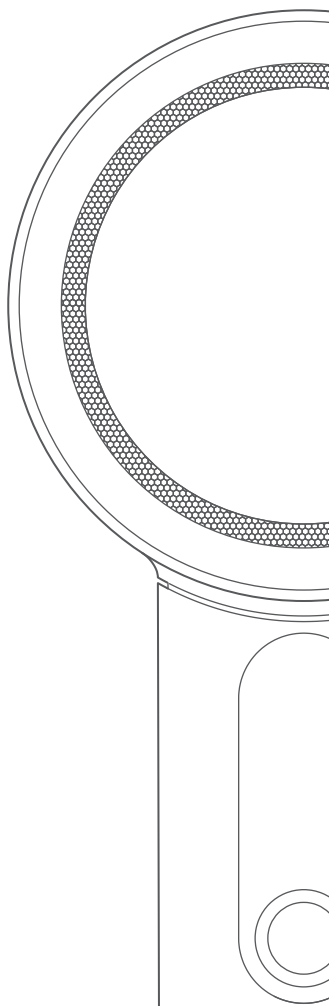
SRB

RU

L'ORÉAL
PROFESSIONNEL
PARIS

×

Zuvi



Contents

EN	English	8
FR	French - Français	10
CH	中文 - 简体	13
DE	German - Deutsch	16
NL	Dutch - Nederland	19
ES	Spanish - Español	22
IT	Italian - Italiano	25
PT	Portuguese - Português	28
DA/NO	Danish / Norwegian - Dansk / Norsk	31
SV	Swedish - Svenska	34
EL	Greek - Ελληνικά	37
FI	Finnish - Suomi	40
UA	Ukraine - Українська	43
SLO	Slovenian - Slovenščina	46
BG	Bulgarian - Български	49
HR	Croatian - Hrvatski	52
SRB	Serbian - Srpski	55
RU	Russian - русский	58

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
WHEN USING ANY ELECTRICAL APPLIANCE, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC PRECAUTIONS SHOULD BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

 **WARNING - THE HAIR DRYER CONTAINS MAGNETS. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:**
KEEP AWAY FROM PACEMAKERS, DEFIBRILLATORS, CREDIT CARDS AND ELECTRONIC STORAGE MEDIA.

 **WARNING - THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS OR ADAPTORS.**
FOR THE REDUCTION OF FIRE, BURNS, ELECTRIC SHOCK AND INJURY HAZARDS:

DANGER - AS WITH MOST ELECTRICAL APPLIANCES, ELECTRICAL PARTS ARE ELECTRICAL-LY LIVE EVEN WHEN THE SWITCH IS OFF.

 **KEEP AWAY FROM WATER**
WARNING: DO NOT USE THIS APPLIANCE NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS, OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER. DO NOT PLACE IN OR DROP INTO WATER OR OTHER LIQUID.

- 1) This appliance should not be used by children aged 8 years and below and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 2) Do not use this product as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3) If the optical filter glass is fractured or broken, or there is any damage to the cord or plug, please stop the use of the appliance. It must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 4) If the appliance is used in a bathroom, unplug after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable. Ask your installer for advice.
- 5) Do not use the appliance for any other purpose than drying hair.
- 6) Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
- 7) Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable.
- 8) Do not stretch the cord or place the cord under strain. Keep the cord away from heated surfaces and do not wrap the cord around the appliance.
- 9) Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes, or air fresheners on any part of the appliance.
- 10) If the appliance is not working as it should, has received a sharp shock, has been dropped, damaged (including cord or plug), left outdoors, or dropped into water, do not use and contact L'Oréal Professionnel x Zuvi AirLight Pro AfterSales Service.
- 11) Before maintenance, or before cleaning the dust filter, please turn off the power of the product and unplug it.
- 12) While the infrared light system can dry at cooler temperatures, it still generates heat. Be careful to not keep the appliance too closely to your head for an extended period.
- 13) The optical filter glass may be hot during use, please use with caution and don't touch the glass after use.
- 14) The styling accessories may become hot during or after they are used. Be careful when removing these attachments, wait for when they are cool.
- 15) Do not drop small pieces into the air outlet of the hair dryer, to avoid damaging the device.
- 16) Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- 17) Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- 18) Never use while sleeping.
- 19) Do not place appliance on any surface while it is operating.
- 20) While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
- 21) The appliance should never be left unattended when plugged in. If you are no longer using the product, turn off and unplug the device.
- 22) If the appliance falls into water, UNPLUG IT immediately. DO NOT reach into the water.
- 23) Do not use an extension cord with this appliance.
- 24) Do not operate with a voltage converter.
- 25) This hair dryer has an Appliance Leakage-Current-Interrupter to protect immersion (only available in the US). In the event of immersion, the protective device will not allow the appliance to operate. Periodically check the safety plug to verify that it is in proper working order. Simply press the TEST button during operating. The appliance should stop immediately. To resume operating, press the RESET button. If the TEST button does not work properly, contact AfterSales Service.

- 26) Do not use while bathing.
27) Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
28) Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
29) Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
30) This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet. Reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
31) ☐ Means DOUBLE INSULATION. In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party.

Responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Supplier's Declaration of Conformity

We,
Zuvi Inc.
Address: 1209 Orange Street, Wilmington, New Castle, Delaware 19801
Internet contact information: www.ZuviLife.com

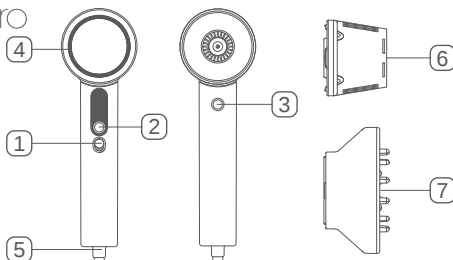
as the responsible party, declares that the below product has been test according to FCC rules and compliant with FCC rules and regulations.

Product Name: AirLight Pro
Model Number: HS200

Please be advised

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept interference received, including interference that may cause undesired operation.

AirLight Pro



EN: 1. On / Off button 2. Navigation and air speed button 3. Heat control button (press & hold for cool shot) 4. Main inlet filter 5. Handle inlet filter 6. The concentrator 7. The diffuser

FR: 1. Bouton Marche-Arrêt 2. Bouton de navigation et vitesse de l'air 3. Bouton de choix de température (Maintenir appuyé pour le mode jet d'air froid) 4. Filtre principal arrière 5. Filtre inférieur 6. Le concentrateur 7. Le diffuseur

CN: 1. 开关按键 2. 导览及风速调节键 3. 温度控制键 (长按此键即可切换冷风) 4. 主进风口滤网 5. 手柄进风口滤网 6. 集中风嘴 7. 扩散风嘴

DE: 1. Ein/Aus-Taste 2. Taste für Navigation und Geschwindigkeit 3. Taste für Wärmeregulierung (zum Abkühlen drücken und halten) 4. Haupteinlassfilter 5. Bodeneinlassfilter 6. Die Stylingdüse 7. Der Diffusor

NL: 1. Aan/uit-knop 2. Knop voor navigatie en luchtsnelheid 3. Knop voor warmteregeling (ingedrukt houden voor cool shot) 4. Hoofdfilter 5. Filter handvat 6. De concentrator 7. De diffusor

ES: 1. Botón de encendido y apagado 2. Botón de navegación y velocidad 3. Botón de control del calor (mantener pulsado para aire frío) 4. Filtro de entrada principal 5. Filtro de entrada del mango 6. Boquilla 7. El difusor

IT: 1. Pulsante di accensione/spengimento 2. Pulsante di navigazione e velocità dell'aria 3. Pulsante di controllo del calore (tenere premuto per il raffreddamento) 4. Filtro di ingresso principale 5. Filtro di ingresso dell'impugnatura 6. Il concentratore 7. Il diffusore

PT: 1. Botão de ligar/desligar 2. Botão de navegação e de velocidade do ar 3. Botão de controlo da temperatura (premir e manter premido para emitir ar frio) 4. Filtro de entrada principal 5. Filtro de entrada da pega 6. Bico concentrador 7. O difusor

DK/NO: 1. Tænd/sluk-/På/av-knapp 2. Navigation/Navigering og lufthastighedsknapp 3. Knapp til varmestyring (tryk og hold inde for at blæse/blåse kold/kald luft) 4. Hovedindtagsfilter/hovedinntaksfilter 5. Indtagsfilter/intaksfilter i håndtag 6. Næbbet 7. Diffuser

SV: 1. På-/av-knapp 2. Navigerings- och lufthastighetsknapp 3. Värmekontrollknapp (tryck och håll intryckt för kyla) 4. Huvudinloppsfilter 5. Filter för handtagsinlopp 6. Koncentrator 7. Diffuser

EL: 1. Κομπιλή Ένεργοποίησης/Απενεργοποίησης 2. Κομπιλή πλοήγησης και ταχύτητας αέρα 3. Κομπιλή ελέγχου θερμότητας (πιέστε και κρατήστε πατημένο για ψυχρή εκπομπή) 4. Κύριο φίλτρο εισόδου 5. Φίλτρο εισόδου λαβής 6. Στόμιο για φορηότητα 7. Η φυσούνα

FI: 1. Virtapainike 2. Navigointi- ja puhallusnopeuspainike 3. Lämmönsäätöpainike (pidä painettuna Cool Shot -puhallusta varten) 4. Päätuulosuodatin 5. Kahvan tuulosuodatin 6. Koncentraattori 7. Diffusori

UA: 1. Кнопка живлення (Вкл./Викл.) 2. Кнопка управління навігацією та інтенсивністю потоку повітря 3. Кнопка регулювання температурного режиму (натисніть та утримуйте для подачі холодного повітря) 4. Основний вхідний фільтр 5. Вхідний фільтр в ручці 6. Концентратор 7. Дифузор

SL: 1. Gumb za vklop/izklop 2. Gumb za navigacijo in hitrost pihanja 3. Gumb za nadzor toplote (pritisnite in pridržite za hladen sunek) 4. Glavni dovodni filter 5. Ročaj filtra za dovod 6. Koncentrator 7. Difuzor

BG: 1. Бутон за включване/изключване 2. Бутон за навигация и скорост на въздуха 3. Бутон за регулиране на топлината (натиснете и задържете за охлаждане) 4. Основен входен филтър 5. Входен филтър на дръжката 6. Концентратор 7. Дифузор

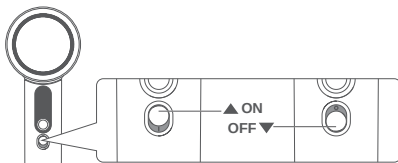
HR: 1. Ukjučivanje/isključivanje 2. Navigacija i brzina zraka 3. Tipka za kontroliranje topline (pritisnite i držite za hladan zrak) 4. Glavni ulazni filter 5. Drška ulaznog filtera 6. Koncentrator 7. Difuzor

SR: 1. Dugme za uključenje/isključenje 2. Dugme za navigaciju/izbor brzine 3. Dugme za kontrolisanje temperature (pritisnite i zadržite za hladno duvanje vazduha) 4. Glavni ulazni filter 5. Ulazni filter ručke 6. Usmerivač vazduha 7. Difuzer

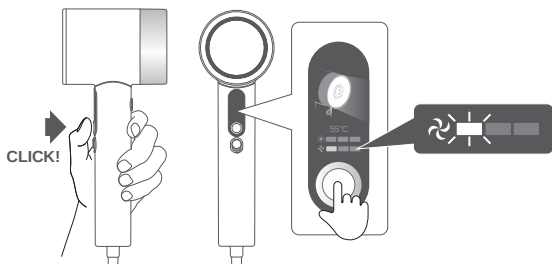
RU: 1. Кнопка питания (Вкл./Выкл.) 2. Кнопка управления навигацией и скоростью воздушного потока 3. Кнопка регулировки температуры (удерживайте для холодного воздуха) 4. Основной входной фильтр 5. Входной фильтр в ручке 6. Концентратор 7. Диффузор

Standard mode / Mode Standard / 标准模式 / Standardmodus / Standaardmodus / Modo estándar / Modalità standard / Modo Standard / Standardtilstand / modus / Standardläge / Τυπική λειτουργία / Vakiotila / Стандартный режим / Standardni način / Стандартен режим / Standardni način rada / Standardno podešavanje / Стандартный режим работы

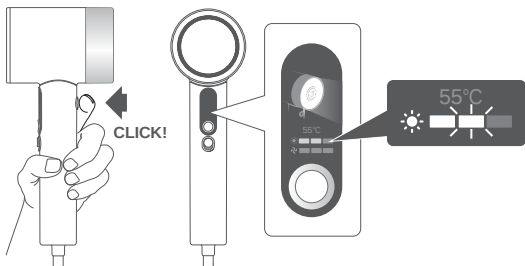
1.



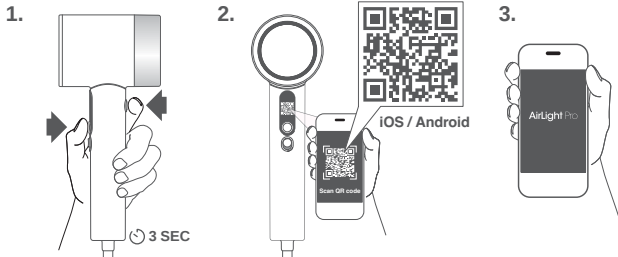
2.



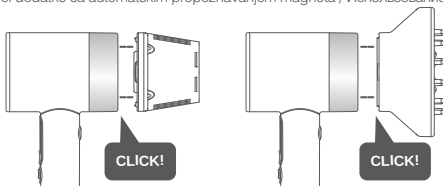
3.



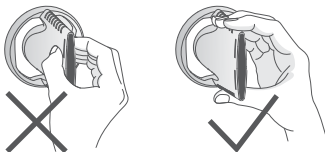
Custom modes / Modes personnalisés / 定制模式 / Benutzerdefinierter Modus / Aangepaste modi / Modos personalizados / Modalità personalizzate / Modos personalizados / Tilpassede/ Egendefinerte tilstande / moduser / Anpassade lägen / Προσαρμοσμένες λειτουργίες / Mukautetut tilat / Режими користувача / Način po meri / Индивидуални режими / Prilagodeni način / Personalizovano podešavanje / Настраиваемые режимы работы



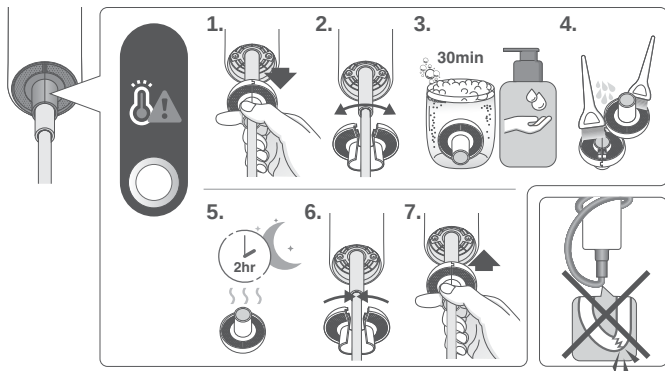
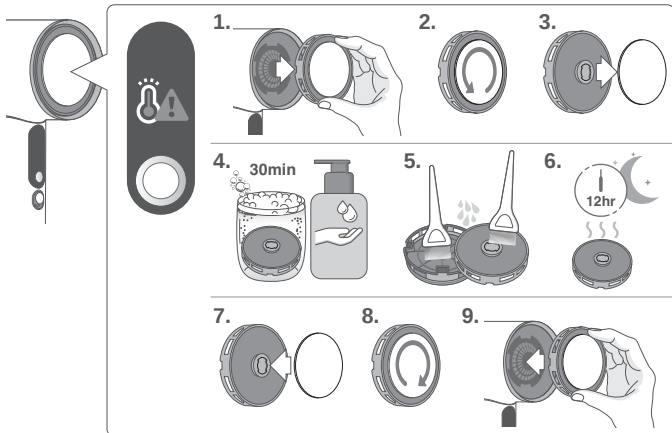
Using auto-detect magnetic attachments / Utilisation des accessoires magnétiques / 使用自感应磁吸配件 / Verwendung der automatischen Erkennung von magnetischen Befestigungen / Automatisch detecterende magnetische hulpstukken gebruiken / Uso de accesorios magnéticos de detección automática / Utilizzo degli attacchi magnetici a rilevamento automatico / Utilizar acessórios magnéticos de detecção automática / Brug af magnetiske tilbehørsdele som registreres automatisk / Använda magnetiska tillbehör för automatisk detektering / Χρήση μαγνητικών εξαρτημάτων αυτόματης σύνδεσης / Automaattisesti tunnistettavien magneettisten lisäosien käyttö / Використання магнітних насадок / Uporaba magnetnih nastavkov s samodejnim zaznavanjem / Използване на магнитни приставки с автоматично разпознаване / Korištenje auto-detektirajućih magnetnih nastavaka / Koristeći dodatke sa automatskim prepoznavanjem magneta / Использование магнитных насадок



Hot attachment, handle with caution / Accessoires chauds, à saisir avec précaution / 发热配件，请小心处理 / Heißer Aufsatz, Vorsicht / Heet hulpstuk, wees voorzichtig / Accesorio caliente, manejar con precaución / Attacco caldo, maneggiare con cautela / Acessório quente, manusear com cuidado / Varm tilbehørsdel, håndter med varsomhed / Hett tillbehör, hantera med försiktighet / Ζεστό εξάρτημα, χειριστείτε με προσοχή / Kuuma lisäosa, käsittele varoen / Обережно, насадка нагрівається під дією гарячого повітря / Vroč nastavek, ravnajte previdno / Нагoreщена приставка, използвайте я с повишено внимание / Vrući nastavak, rukujte su oprezom / Nastavak koji dostiže visoku temperaturu, rukujte oprezno / Осторожно, насадка нагрівається



Filter Cleaning / Nettoyage du filtre / 滤网清洁 / Filterreinigung / Filter reinigen / Limpieza del filtro / Pulizia del filtro / Limpeza do filtro / Rengøring af filter / Filterrengöring / Καθαρισμός φίλτρου / Suodattinten puhdistus / Очищення фільтра / Čišćenje filtra / Почистване на филтъра / Čišćenje filtera / Čišćenje filtera / Чистка филтъра



App connectivity

AirLight Pro App, your gateway to an enhanced digital experience with the device, requires the following system specifications for optimal performance:

- iOS Users - iOS 13.0 and above, including iPadOS 13.0 and above.
- Android Users - Android 8.0 (Oreo) and above.
- Bluetooth Compatibility - Bluetooth 5.0 and above for advanced connectivity features.

Maintenance

Cleaning the filters

This device has two filters, located at the back and the end of the handle, to protect the device from dust, dirt and spray. Please clean the filters based on notifications on the built-in display, or when you notice any performance drop or find excessive dirt on the filter. Follow the steps shown on the screen to clean the filter, and restart the device to resume use. Soaking in soapy water can clean the filter more effectively. Failure to clean the filter as instructed may lead to malfunctions of the device.

! WARNING, DO NOT install a wet filter into the hair dryer.

Clean the outer case

Before cleaning the optical filter glass, please turn off the hair dryer, unplug it, and let it cool to room temperature. Clean the surface of the device and attachment with dampened cloth. Please do not use other chemical / cleaning products to clean the device.

Clean the optical filter glass

Before cleaning the optical filter glass, please turn off the hair dryer, unplug it, and let it cool to room temperature. The filter glass has oleophobic (oil/grease resistant) coating. Use a lint-free cloth to wipe the cover glass surface to remove fingerprints or other stains.

The oleophobic coating will weaken over time. Wiping the cover glass with abrasive materials will quickly weaken the coating's effectiveness and may scratch the glass. Please do not use other chemical / cleaning products to clean the device.

! WARNING, make sure the device is completely dry before turning it on.

When finished using, unplug the device and store it in a cool, dry place away from children and pets. Do not place it near ovens, radiators, or other heat sources, or where it can fall or be pulled into water, such as near sinks or bathtubs. Avoid stretching or placing the cord under strain, and do not wrap it around the device.

Contact AirLight Pro Aftersales Service when service or repair is needed. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.

Factory reset

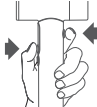
You can reset this device to factory settings. By factory reset, the device will

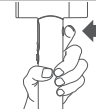
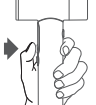
- Allow you to choose device language.
- Restore mode settings to default.
- Forget previous App connections.
- Restore device name, avatar and greetings.

Troubleshooting

This device is equipped with detection of errors and problems. If you see an error code, follow instructions on screen or refer to our website for details on each error code. Alternatively, you can reset the device as per instructions below or contact our aftersales service from our website.

You can reset this device via the App, or you can reset it with the following steps.

Built-in display	Instruction	
		Press & hold both buttons to summon the QR code

Built-in display	Instruction	
		Press & hold the Cool Shot button for 3 sec, then the circle appears. Keep holding to enter factory reset.
		Press & hold the Mode button to confirm factory reset.

Warranty

Warranty Period

Starting from the date of purchase, this device is covered under a warranty period subject to the terms of the guarantee in the local legislation at the point of purchase. Scan the QR code for information on warranty coverage.



Covered by Warranty

The repair or replacement of your appliance is covered, if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within the warranty period subject to the terms of the guarantee in the local legislation at the point of purchase.

Not covered by warranty

We do not guarantee the repair or replacement where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended appliance maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the appliance which is not in accordance with the User Manual.
- Use of the appliance for anything other than as a hair dryer.
- Use of parts and accessories which are not genuine L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi components.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions.
- Repairs or alterations carried out by parties other than the authorized agents.
- Normal wear and tear.
- Damage caused by external force.
- Out of warranty period.

Specifications

AirLight Pro

Dimensions	265 × 98 × 84mm
Weight	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Rated Power	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Rated Voltage	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Operating Temperature	5 ~ 40°C
Bluetooth Specifications	Bluetooth 5.2
Operating Frequency	2400 ~ 2483.5MHz
Transmitter Power (EIRP)	< 4dBm
Other RF Specifications	
Operating Frequency	119 ~ 135kHz
Transmitter Power (EIRP)	< -20dBm

This content is subject to change.

Please find the latest version on our official website.

Contact Us

www.lorealprofessionnel.com

Application connectée

L'application Airlight Pro, le portail vers une expérience digitale améliorée avec l'appareil, nécessitant les spécificités de système suivantes :

- Sur iOS - iOS 13.0 et plus récent, dont iPad 13.0 et plus récent.
- Sur Android - Android 8.0 (Oreo) et plus récent.
- Compatibilité Bluetooth - Bluetooth 5.0 et plus récent pour les fonctionnalités de connectivité avancées.

Entretien

Nettoyer les filtres

Cet appareil a deux filtres, situés à l'arrière et au bout du manche, pour protéger l'appareil de la poussière et des saletés. Nettoyer les filtres comme indiqué sur l'affichage intégré, si une baisse de la performance est identifiée ou si le filtre semble trop sale. Le trempage dans l'eau savonneuse peut nettoyer le filtre plus efficacement. Le non-respect des consignes de nettoyage du filtre peut entraîner des dysfonctionnements de l'appareil.

! ATTENTION, NE PAS remettre les filtres mouillés dans le sèche-cheveux.

Nettoyer le boîtier extérieur

Avant de nettoyer le verre du filtre optique, éteindre l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir. Nettoyer la surface de l'appareil et les accessoires avec un tissu humide. Ne pas utiliser de produit chimique / produit ménager pour nettoyer le sèche-cheveux.

Nettoyer le verre du filtre optique

Avant de nettoyer le verre du filtre optique, éteindre l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir. Ce verre a un revêtement oléophobe (résistant à l'huile/graisse). Utiliser un tissu sans peluche pour essuyer la surface du verre de protection pour enlever les traces de doigts et autres taches. Le revêtement oléophobe s'affaiblit avec le temps. Essuyer le verre de protection avec des matières abrasives nuira à l'efficacité du revêtement et peut rayer le verre. Ne pas utiliser de produits chimiques / produits d'entretien pour nettoyer l'appareil.

! ATTENTION, s'assurer que l'appareil est entièrement sec avant de l'allumer.

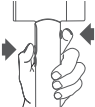
Réinitialisation

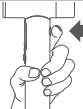
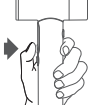
L'appareil peut être réinitialisé aux paramètres de sortie d'usine. Avec ces paramètres, l'appareil - Permet le choix de la langue.

- Oublie toute connexion à l'application.
- Restaure les modes à leurs paramètres par défaut.
- Restaure le nom de l'appareil, l'avatar et le message de bienvenue.

Résolution des problèmes

L'appareil peut être réinitialisé via l'application ou en effectuant les étapes suivantes.

Affichage intégré	Instruction
	 Maintenir appuyé les deux boutons pour faire apparaître le QR code

Affichage intégré	Instruction	
		Maintenir appuyé le bouton d'air frais pendant 3 secondes jusqu'à l'apparition d'un cercle. Continuer d'appuyer pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine.
		Maintenir appuyé le bouton de choix de mode pour confirmer la réinitialisation aux paramètres d'usine.

Garantie

Période de garantie

L'appareil a une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat, soumise aux termes de garantie selon la législation locale effective au moment de l'achat. Scanner le QR code pour plus d'informations sur les conditions de garantie.



Couverture de la garantie

La réparation ou l'échange de l'appareil est couvert si un dysfonctionnement est détecté à cause d'un matériel défectueux, d'un problème de fabrication ou de fonctionnement pendant la durée de la garantie soumise aux conditions de la législation locale effective au moment de l'achat.

Hors garantie

La réparation ou l'échange de l'appareil ne sont pas garantis si le défaut provient de :

- Dommages causés par la mauvaise application des recommandations d'entretien.
- Dommages accidentels, défauts causés par une utilisation ou un entretien négligeant, une mauvaise utilisation, négligence, imprudence ou une utilisation ou une manipulation de l'appareil non conforme au Manuel d'Utilisation.
- Utilisation de l'appareil pour toute autre raison que se sécher les cheveux.
- Utilisation de pièces ou accessoires non fournis par L'Oréal Professionnel x Zuvi.
- Utilisation de pièces non assemblées ou installées en accord avec les instructions.
- Réparation ou altération menée par un acteur extérieur aux agents agréés.
- Usure naturelle.
- Dommages causés par une force extérieure.
- Dommages hors période de garantie.

Spécificités

Sèche-cheveux Airlight Pro

Dimensions	265 × 98 × 84mm
Poids	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Puissance nominale	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Tension nominale	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Température en fonctionnement	5 ~ 40°C
Spécificités Bluetooth	Bluetooth 5.2
Fréquences de fonctionnement	2400 ~ 2483.5MHz
Puissance transmise (EIRP)	< 4dBm
Autres spécificités RF	
Fréquences de fonctionnement	119 ~ 135kHz
Puissance transmise (EIRP)	< -20dBm

Ces informations peuvent changer.

La version à jour est disponible sur notre site web officiel.

Nous contacter

www.lorealprofessionnel.com

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire les instructions et notices de sécurité dans le manuel et sur le produit.

Lors de l'utilisation de tout produit électrique, les précautions de base doivent être prises, dont les suivantes :

ATTENTION - Le sèche-cheveux contient des aimants. Pour réduire le risque de brûlure, choc électrique, blessure : Garder à l'écart des pacemakers, défibrillateurs, cartes de crédits et appareils connectés.

ATTENTION - Ces précautions s'appliquent à l'appareil, et également lorsqu'applicables, à tous les outils, accessoires, chargeurs ou adaptateurs. Pour limiter les risques de brûlure, choc électrique et de blessure :

GARDER À L'ÉCART DES SOURCES D'EAU :

Ne pas utiliser cet appareil proche des baignoires, douches, éviers, ou autres sources d'eau.

- 1) Cet appareil ne doit être utilisé par un enfant de 8 ans ou moins, ou par une personne avec des capacités physiques, sensorielles ou de raisonnement réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, que sous la supervision ou l'instruction d'une personne responsable pouvant utiliser l'appareil de manière sécurisée et ayant conscience des risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par un enfant sans supervision.
- 2) Ne pas utiliser ce produit comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'utilisé par ou près d'un enfant. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 3) Si la vitre du filtre optique est fissurée ou cassée, ou si le cordon ou la prise sont endommagés, ne pas utiliser l'appareil. Il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, leurs agents ou toute personne qualifiée pour éviter tout risque.
- 4) Pour une sécurité renforcée, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) de 30 mA maximum est conseillée. L'aide d'un installateur professionnel peut être nécessaire.
- 5) Ne pas utiliser l'appareil pour une autre raison que sécher vos cheveux.
- 6) Ne pas saisir l'appareil ni la prise avec des mains humides.
- 7) Ne pas débrancher en tirant sur le câble. Pour débrancher, saisissez la prise, pas le câble.
- 8) Ne pas étirer le câble ni le mettre sous pression. Maintenez le fil loin des surfaces chaudes et n'enroulez pas le fil autour de l'appareil.
- 9) Ne pas utiliser de produits lubrifiants, de produits de nettoyage, polisseurs ou désodorisants sur aucune partie de l'appareil.
- 10) Contacter L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro Service Après-vente lorsqu'une révision ou une réparation est nécessaire. Ne pas démonter l'appareil pour éviter un choc électrique ou de brûlure en cas de mauvais réassemblage.
- 11) Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, a reçu un coup violent, est tombé, endommagé, laissé en extérieur ou tombé dans l'eau, ne pas l'utiliser et contacter L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro Service Après-vente.
- 12) Avant l'entretien, ou avant de nettoyer le filtre, éteindre l'appareil et le débrancher.
- 13) Bien que le système de lumière infrarouge peut sécher à des températures plus douces, il génère de la chaleur. Attention, ne pas laisser l'appareil trop proche du visage sur une longue période.
- 14) Le verre du filtre optique peut chauffer pendant utilisation, attention, ne pas le toucher après usage.
- 15) Les accessoires de coiffage peuvent chauffer pendant ou après utilisation, attention, attendre qu'ils refroidissent avant de les retirer.
- 16) Ne pas laisser de petits objets pénétrer à l'intérieur des sorties d'air du sèche-cheveux, pour éviter d'endommager l'appareil.
- 17) Ne pas placer ni ranger l'appareil où il peut tomber ou être en contact avec une source d'eau.
- 18) Ne jamais obstruer les ouvertures d'air de l'appareil ni le placer sur une surface molle, comme un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air peuvent être bloquées. Maintenir les ouvertures d'air sans peluche, poussière, cheveux, ou autre particule semblable.
- 19) Ne jamais utiliser en dormant.
- 20) Ne pas placer l'appareil sur aucune surface tant qu'il est allumé.
- 21) Pendant l'utilisation de l'appareil, maintenir les cheveux à l'écart des filtres d'arrivée d'air.
- 22) L'appareil ne doit jamais être laissé sans attention lorsqu'il est branché. Si l'appareil n'est plus utilisé, l'éteindre et le débrancher.
- 23) Si l'appareil tombe dans l'eau, LE DÉBRANCHER immédiatement. NE PAS toucher l'eau.
- 24) Ne pas utiliser de rallonge avec l'appareil.
- 25) Ne pas utiliser de convertisseur de tension.
- 26) Ce sèche-cheveux possède un dispositif de disjoncteur de fuite de courant pour protéger de l'immersion (disponible uniquement aux États-Unis). En cas d'immersion, le dispositif de protection empêchera l'appareil de fonctionner. Vérifier le dispositif de temps en temps pour s'assurer de son fonctionnement. Appuyer simplement sur le bouton TEST pendant l'opération. L'appareil doit s'arrêter immédiatement. Pour reprendre le fonctionnement, appuyer sur le bouton RESET. Si le bouton TEST ne fonctionne pas, contacter le Service Après-vente.
- 27) Ne pas utiliser en se couchant, ni en prenant un bain.
- 28) Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant.
- 29) Ne pas utiliser en extérieur ni à ou un produit aérosol a été utilisé.
- 30) Ne pas diriger l'air chaud directement vers les yeux ni une zone sensible à la chaleur.

GARDER CES INSTRUCTIONS

Déclarations IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction
CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Déclarations CE

Déclarations EU : SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare par la présente que cet appareil (HS200) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/53/UE.
Une copie de la Déclaration de Conformité UE est disponible sur <https://www.zuvill.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-it/italy

Le symbole de la poubelle barrée sur votre produit vous rappelle que tous les produits électroniques doivent être apportés à des points de collecte de déchets à la fin de leur vie utile : ils ne doivent pas être jetés dans le flux normal des déchets avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement en utilisant un point de collecte désigné ou un service de recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) conformément aux lois locales. Une collecte et un recyclage appropriés de votre équipement permettent de garantir que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) sont traités de manière à conserver les matériaux réutilisables et à protéger la santé humaine et l'environnement. Une mauvaise manipulation, une casse accidentelle, des dommages et/ou un recyclage inapproprié en fin de vie utile, peuvent être dangereux pour la santé et l'environnement.

App

AirLight Pro 应用程序有助于提升您使用时的数字化体验，需要配合以下系统版本才能获得最佳性能：

- iOS 用户 - iOS 13.0 及更高版本, 包含 iPadOS 13.0 及更高版本
- Android 用户 - Android 8.0 (Oreo) 及更高版本
- 蓝牙兼容性 - 蓝牙 5.0 及更高版本，可实现高级连接功能

器具维护

清洁滤网

该器具装有两个滤网，位于手柄的背面和末端以保护设备免受灰尘、污垢或喷雾的影响。请根据内置屏幕上的通知，或者当您发现该器具有任何性能下降或发现滤网上有过多污垢时，进行滤网清洁。请按照屏幕上显示的步骤清洁滤网，然后重新启动设备以继续使用。将滤网浸泡在肥皂水中可以更加有效地进行清洁。未按照说明清洁滤网可能会导致设备故障。

警告：请勿将潮湿的滤网安装到吹风机上。

清洁外表面

清洁器具外表面前，请关闭吹风机，拔下插头，让其冷却至室温。请用湿布清洁设备和配件的表面。请勿使用其他化学类/清洁类产品进行清洁。

清洁滤光玻璃

清洁滤光玻璃之前，请关闭吹风机，拔下插头，让其冷却至室温。滤光玻璃具有疏油（耐油/耐油脂）涂层。请使用无绒布擦拭玻璃盖片表面以去除指纹或其他污渍。

疏油涂层的效果会随着时间的推移而减弱。用耐磨材料擦拭玻璃盖片会很快削弱涂层的效果，并可能划伤玻璃。请勿使用其他化学类/清洁类产品进行清洁。

警告：在打开设备之前，请确保设备完全干燥。

完成使用后，拔下插头并将其存放在阴凉干燥的地方，远离儿童和宠物。请勿将其放置在烤箱、散热器或其他热源附近，或可能掉落或被拽入水中的地方，例如水槽或浴缸附近。避免拉伸或使电源线处于拉伸状态，也不要将电源线缠绕在本器具上。

需要服务或维修时，请联系 AirLight Pro 售后服务。请勿拆卸设备，因为不当的重新组装可能会导致触电或火灾。

出厂设置

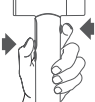
您可以将此器具重置为出厂设置。恢复出厂设置后，本器具将

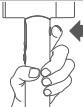
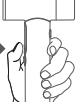
- 允许您选择语言。
- 将模式设置恢复为默认值。
- 删除过往的应用连接。
- 恢复设备名称、头像和问候语。

故障排除

本器具配备了自行检测错误与问题的功能。如果您看到错误代码，请按照屏幕上的说明进行操作，或参阅我们的网站以了解有关每个错误代码的详细信息。或者，您可以按照以下说明重置器具或从我们的网站联系售后服务。

您可以通过 App 重置此设备，也可以按照以下步骤重置它

内置显示屏	索引
	 同时长按2个按键以唤起二维码。

内置显示屏	指引
 用APP扫描	 长按冷风按键3秒至圆圈出现，继续长按直至进入出厂设置。
 恢复出厂设置 长按以确认	 长按模式调节按键恢复出厂设置。

保修

保修期

自购买之日起，本设备将依据当地法律中的保修条款进行保修。扫描二维码以获取有关保修范围的信息。



保修范围

本器具的维修与更换适用于在保修期内因材料、工艺或功能缺陷而造成的问题，但须遵守购买时当地法律中的保修条款。

非保修范围

我们不保证维修或更换由以下原因造成的缺陷：

- 未按推荐方式进行维护而造成的损坏。
- 意外损坏、因疏于保养、误用、疏忽、粗心或不按照用户手册操作或处理设备而导致的故障。
- 将本器具用于吹风机以外的任何用途。
- 使用非 L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi 原装的零件和配件。
- 使用未按照说明组装或安装部件。
- 由非授权机构进行维修或改动。
- 正常使用造成的磨损。
- 由外力造成的损坏。
- 超出保修期。

规格参数

Airlight Pro

产品尺寸	265 × 98 × 84mm
产品重量	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
额定功率	2000W (EU/UK/India) / 1875W (US)
额定电压	230V~, 50Hz (EU/UK/India) / 125V~, 60Hz (US)
运行温度	5 ~ 40°C
蓝牙功率	Bluetooth 5.2
运行频率	2400~2483.5MHz
传输功率 (EIRP)	<4dBm
其他射频规格	
运行频率	119~135KHz
传输功率 (EIRP)	<-20dBm

重要安全说明



请在使用前阅读所有说明。

使用任何电器时，尤其是当有儿童在场时，应遵循基本的预防措施，包括以下内容：



警告 - 吹风机包含磁铁。为降低火灾、触电或受伤的风险：本器具需远离心脏起搏器、除颤器、信用卡和电子存储媒介。



警告 - 以下警告适用于器具并且适用于所有工具、配件、充电器或适配器。为了减少火灾、烧伤、触电及受伤的风险：

危险 - 与多数电子器具一致，电子原件在关闭状态下也可能带电。



远离液体 警告 - 请勿靠近浴缸，淋浴，水池或其他装有水的容器使用本器具。请勿将本品靠近或放入水中或其他液体中。

- 8岁及以下的儿童以及身体、感官或推理能力有缺陷或缺乏经验和知识的人不应独立使用本设备，需要监护人的监督或指导以安全发热方式使用本设备并了解可能的危险。儿童不得在没有监督的情况下进行清洁和维护。
- 请勿将本器具当作玩具。由儿童使用或在儿童附近使用时，必须密切注意。儿童应在监督下使用本器具以免其将本品当成玩具。
- 如果滤芯玻璃破裂或破损，或电源线或插头有任何损坏，请停止使用本器具。必须由制造商、其服务代理商或认证工作人员进行更换或维修，以避免发生危险。
- 如果在浴室使用本产品，请在使用后拔下插头。即使器具在关闭状态下，靠近水也会存在危险。为更好地防护，建议安装额定剩余工作电流不超过 30 毫安的剩余电流动作保护器（RCD），并向工作人员寻求建议。
- 请勿将本产品用于吹干头发以外的任何用途。
- 请勿用湿手触碰插头或进行操作。
- 请勿通过拉扯电线来拔下插头。若拔下插头，请抓住插头，而不是电线。
- 请勿拉扯电源线或电源线处于拉伸状态。使电源线远离发热表面，也不要将电源线缠绕在设备上。
- 请勿在设备的任何部分使用任何润滑剂、清洁剂、抛光剂或空气清新剂。
- 如果本器具无法正常工作、受到剧烈冲击、摔落、损坏（包括电源线或插头）、置于户外或掉入水中，请勿使用本器具并联系 L'Oréal Professionnel x Zuvii AirLight Pro 售后服务。
- 维护或清洁滤网前，请关闭电源并拔下插头。
- 即使红外光系统可以在较低的温度下将发丝吹干，但它仍然会产生热量。请勿将本器具长时间靠近您的头部。
- 遮光玻璃在使用过程中可能会很烫，请小心使用，使用后请勿触摸玻璃。
- 造型配件在使用过程中或之后可能会发热。请等待配件冷却后再小心移除。
- 请勿将小型物件放入吹风机出风口，以免损坏设备。
- 请勿将器具放置或存放在可能掉落或被拉入浴缸或水槽的地方。
- 请勿将堵塞器具的通风口或将其放置在柔软的表面上，例如床或沙发，否则可能会造成通风口堵塞。确保通风口没有棉绒、头发等物品。
- 请勿在睡觉时使用。
- 器具在运行状态时，请勿将其放置在任何表面上。
- 使用本器具时，请让头发远离进气口。
- 请勿在无人看管的情况下保持电源连接。如果您不再使用本器具，请关闭设备并拔下插头。
- 如果本器具掉入水中，请立即拔下插头。请勿将手伸入水中。
- 请勿在本器具上使用延长线。
- 请勿使用电压转换器。
- 该器具装有一个漏电保护插头以防漏电（仅限美版）。漏电时，保护装置将立即停止机器运作。定期检查安全插头确认其是否处于正常工作状态。只需在操作过程中按下 TEST 按钮，器具便立即停止运作。若要恢复操作，请按 RESET 按钮。如果 TEST 按钮无法正常工作，请联系售后服务。
- 请勿在沐浴时使用本器具。
- 请勿使用非制造商推荐的配件。
- 请勿在户外或者使用气溶胶（喷雾型）产品时使用本器具。
- 请勿将热风对准眼睛或其他敏感区域。
- 本器具有一个极性插头（一个插片比另一个刀插片）。作为一项安全功能，此插头只能以一种方式插入极性插座。如果插头无法完全插入插座，可反转插头尝试。如果仍然不合适，请联系有资质的电工。请勿尝试违反此安全功能

作为责任方，声明以下产品已根据 FCC 规则进行测试，并符合 FCC 规则和规范 产品名称：AirLight Pro

机型编号：HS200

请注意：本器具符合 FCC 条例的第 15 部分。操作满足以下两个条件：

- （1）本器具不会造成有害干扰，
- （2）本器具可以承受任何接收到的干扰，包括可能导致意外运行的干扰

有害物质或元素名称及含量标识

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	x ^a	○	○	○	○	○
金属部件	x ^a	○	○	○	○	○
电机组件	x ^a	○	○	○	○	○
发热体组件	x ^a	○	○	○	○	○
电源线	x ^a	○	○	○	○	○
附件	x ^a	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

x^a 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

a 该部件材质中有害物质含量符合欧盟 RoHS 指令（2012/65/EU）豁免项目的限值。



App-Konnektivität

Die Airlight Pro App, Ihr digitaler Erlebniszugang mit dem Gerät, erfordert die folgenden Systemspezifikationen für eine optimale Leistung:

- iOS-Benutzer - iOS 13.0 und höher, einschließlich iPadOS 13.0 und höher.
- Android-Benutzer - Android 8.0 (Oreo) und höher.
- Bluetooth-Kompatibilität - Bluetooth 5.0 und höher für erweiterten Funktionsumfang.

Wartung

Reinigung der Filter

Dieses Gerät verfügt über zwei Filter, die sich auf der Rückseite und am Ende des Griffs befinden, um das Gerät vor Staub, Schmutz und Spritzwasser zu schützen. Bitte reinigen Sie die Filter anhand der Meldungen auf dem integrierten Display, wenn Sie einen Leistungsrückgang feststellen oder übermäßigen Schmutz auf dem Filter vorfinden. Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Schritte, um den Filter zu reinigen, und starten Sie das Gerät neu, um es wieder zu verwenden. Einweichen in Seifenwasser kann den Filter effektiver reinigen. Wenn der Filter nicht wie angewiesen gereinigt wird, kann dies zu Funktionsstörungen des Geräts führen.

! WARNUNG: Setzen Sie den nassen Filter NICHT in den Haartrockner ein.

Reinigung des Gehäuses

Bevor Sie das Abdeckglas reinigen, schalten Sie bitte den Haartrockner aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie ihn auf Raumtemperatur abkühlen. Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts und des Aufsatzes mit einem angefeuchteten Tuch. Bitte verwenden Sie keine anderen Chemikalien/Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.

Reinigen Sie das Abdeckglas

Schalten Sie vor der Reinigung des Abdeckglases den Haartrockner aus, beenden Sie den Ladevorgang und lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen. Das Abdeckglas hat eine oleophobe (öl- und fettabweisende) Beschichtung. Wischen Sie die Oberfläche des Abdeckglases mit einem fusselfreien Tuch ab, um Fingerabdrücke oder andere Flecken zu entfernen. Mit der Zeit lässt die fettabweisende Wirkung dieser Beschichtung nach. Das Reinigen des Abdeckglases mit Scheuermitteln schwächt die Wirksamkeit der oleophoben Beschichtung und kann zu Kratzern auf dem Glas führen.

! WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es einschalten.

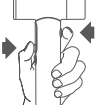
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

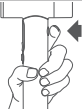
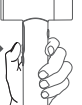
Sie können dieses Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird Ihnen das Gerät folgende Einstellungen ermöglichen:

- Auswahl der Gerätesprache.
- Löschen der vorherige App-Verbindungen.
- Zurücksetzen der Moduseinstellungen auf die Standardwerte.
- Geräte-Name, Avatar und Grüße wiederherstellen.

Fehlerbehebung

Dieses Gerät ist mit einer Fehler- und Problemerkennung ausgestattet. Wenn Sie einen Fehlercode sehen, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm oder besuchen Sie unsere Webseite, um Einzelheiten zu jedem Fehlercode zu erfahren. Alternativ können Sie das Gerät gemäß den nachstehenden Anweisungen zurücksetzen oder unseren Kundendienst über unsere Webseite kontaktieren. Sie können dieses Gerät über die App, oder mit den folgenden Schritten zurücksetzen.

Eingebautes Display	Anleitung
	 Drücken und halten Sie beide Tasten, um den QR-Code aufzurufen

Eingebautes Display	Anleitung	
		Halten Sie die Kaltstufe 3 Sekunden lang gedrückt, dann erscheint der Kreis. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
		Halten Sie die Modustaste gedrückt, um das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zu bestätigen.

Garantie

Garantiezeitraum

Der AirLight Pro wird innerhalb des Garantiezeitraums repariert. Scannen Sie den QR-Code für mehr Informationen zur Garantie.



Garantieleistung

Die Reparatur oder der Austausch Ihres Geräts ist abgedeckt, wenn es innerhalb des Garantiezeitraums aufgrund fehlerhafter Materialien, Verarbeitung oder Funktion als defekt erkannt wird.

Nicht in den Garantieleistungen enthalten

Bei Schäden, die auf folgende Ursachen zurückzuführen sind, übernimmt L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi keine Garantie für die Reparatur oder den Ersatz:

- Schäden, die durch Nichtbeachtung der empfohlenen Wartungsmaßnahmen am Gerät entstanden sind.
- Unbeabsichtigte Schäden, Mängel, die durch fahrlässige Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung oder Nachlässigkeit verursacht wurden oder eine Benutzung oder Handhabung des Geräts, die nicht mit der Bedienungsanleitung übereinstimmt.
- Der Gebrauch des Geräts für andere Zwecke, als die Verwendung als Haartrockner.
- Verwendung von Komponenten und Zubehör, die keine L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi - Originalteile sind.
- Verwendung von Komponenten, die nicht in Übereinstimmung mit den Vorschriften montiert oder installiert wurden.
- Reparaturen oder Modifikationen, die nicht von autorisierten Partnern durchgeführt wurden.
- Gewöhnliche Abnutzung oder Verschleiß.
- Schäden durch äußere Gewalt.
- Schäden außerhalb der Garantiefrist.

Spezifikationen

Airlight Pro Haartrockner

Abmessung	265 × 98 × 84mm
Gewicht	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Nennleistung	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Nennspannung	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Betriebstemperatur	5 ~ 40°C
Bluetooth-Spezifikation	Bluetooth 5.2
Betriebsfrequenz	2400 ~ 2483.5MHz
Transmitter-Leistung (EIRP)	< 4dBm
Andere RF-Spezifikationen	
Betriebsfrequenz	119 ~ 135kHz
Transmitter-Leistung (EIRP)	< -20dBm

Dieser Inhalt kann sich ändern
Die neueste Version finden Sie auf unserer offiziellen Website

Kontakt

www.lorealprofessionnel.com

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DIESEM HANDBUCH UND AUF DEM PRODUKT.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

ACHTUNG - Der Haartrockner enthält Magnete. Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, sollten Sie: Das Produkt von Folgeschritzmachern, Defibrillatoren, Kreditkarten und elektronischen Speichermedien fernhalten.

ACHTUNG - Folgende Warnhinweise gelten für das Gerät und gegebenenfalls auch für sämtliche Werkzeuge, Zubehörteile, Ladegeräte oder Netzadapter.

Um Brand-, Stromschlag- und andere Verletzungsgefahren zu verringern, sollte folgendes beachtet werden:

WARNUNG! VON WASSER FERNHALTEN:

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die mit Wasser befüllt sind. Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder kognitiven Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis nur dann verwendet werden, wenn sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Spielzeug. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht mehr benutzt werden, wenn das Abdeckglas gesprungen oder zerbrochen ist oder der Akku, die Ladestation, das Netz Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Um eine Gefährdung zu vermeiden, muss es vom Hersteller, dem zugehörigen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt oder repariert werden.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wurde. Auch bei ausgeschaltetem Gerät stellt die Nähe von Wasser eine Gefahr dar. Als zusätzlichen Schutz empfiehlt sich der Einbau eines Fehlerstrom-Schutzschalters (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA. Informieren Sie sich bei Ihrem Installateur.
- Das Gerät darf nur zum Trocknen der Haare verwendet werden.
- Fassen Sie keine Komponenten des Steckers oder des Geräts mit nassen Händen an.
- Trennen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Kabel. Zum Herausziehen des Steckers ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.
- Das Kabel darf nicht gedehnt oder überstrapaziert werden. Vermeiden Sie einen Kontakt des Kabels mit heißen Oberflächen und wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Auf allen Teilen des Geräts dürfen keine Schmiermittel, Reinigungsmittel, Polituren oder Lufterfrischer verwendet werden.
- Wenden Sie sich an den L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro-Kundendienst, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Demontieren Sie das Gerät nicht, da ein unsachgemäßer Wiederaufbau zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, einen starken Schlag abbekommen hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde, es im Freien gelegen oder ins Wasser gefallen ist und wenden Sie sich an den L'Oréal Professionnel x Zuvii Kundendienst.
- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung oder vor der Reinigung des Staubfilters aus und beenden Sie den Ladevorgang.
- Das Infrarot-Licht-System kann zwar bei kühleren Temperaturen trocknen, erzeugt aber dennoch Wärme. Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum zu dicht am Kopf halten.
- Das Abdeckglas kann während des Gebrauchs heiß werden, bitte verwenden Sie es mit Vorsicht. Berühren Sie das Abdeckglas nach Gebrauch nicht.
- Das Stylingzubehör kann während oder nach dem Gebrauch heiß werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie diese Aufsätze entfernen, und warten Sie, bis sie kühl sind.
- Um das Produkt nicht zu beschädigen, achten Sie darauf, dass keine kleinen Teile in die Lüftung des Haartrockners fallen.
- Stellen oder lagern Sie das Gerät nicht dort, wo es herunterfallen oder in eine Wanne oder Spüle gezogen werden kann.
- Blockieren Sie niemals die Lüftöffnungen des Geräts oder legen Sie es auf eine weiche Oberfläche, z. B. ein Bett oder ein Sofa/Couch, wo die Lüftöffnungen blockiert sein können. Halten Sie die Lüftöffnungen frei von Fusseln, Haaren und dergleichen.
- Niemals im Schlaf verwenden.
- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine Oberfläche.
- Halten Sie ihr Haar während der Verwendung des Geräts von den Lüftungsläusen fern.
- Das Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt bleiben, wenn es angeschlossen ist. Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ. GREIFEN SIE NICHT ins Wasser.
- Verwenden Sie bei diesem Gerät kein Verlängerungskabel.
- Arbeiten Sie nicht mit einem Spannungswandler.
- Nicht beim Baden verwenden.
- Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Nicht im Freien oder an Orten verwenden, an denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden.
- Richten Sie die heiße Luft nicht auf die Augen oder andere hitzeempfindliche Bereiche.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

CE-Erklärung



EU-Erklärungen: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt hiermit, dass dieses Gerät HS200 mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU übereinstimmt.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist online verfügbar unter <https://www.zuvii.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-it/italy

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt erinnert Sie daran, dass alle elektronischen Produkte am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammmlung zugeführt werden müssen; sie dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Es liegt der Verantwortung des Benutzers, das Gerät bei einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einem Dienst für das getrennte Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gemäß den örtlichen Gesetzen zu entsorgen. Die ordnungsgemäße Sammlung und Wiederverwertung ihrer Geräte trägt dazu bei, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEE) auf eine Art und Weise wiederverwertet werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Eine unsachgemäße Handhabung, ein versehentlicher Bruch, eine Beschädigung und/oder eine unsachgemäße Wiederverwertung am Ende der Nutzungsdauer können der Gesundheit und der Umwelt schaden.

App-connectiviteit

Airlight Pro App, uw toegang tot een verbeterde digitale ervaring met het apparaat, vereist de volgende systeemspecificaties voor optimale prestaties:

- iOS-gebruikers - iOS 13.0 en hoger, inclusief iPadOS 13.0 en hoger.
- Android-gebruikers - Android 8.0 (Oreo) en hoger.
- Bluetooth-compatibiliteit - Bluetooth 5.0 en hoger voor geavanceerde connectiviteitsfuncties.

Onderhoud

De filters reinigen

Dit apparaat heeft twee filters, die zich aan de achterkant en het uiteinde van het handvat bevinden, om het apparaat te beschermen tegen stof, vuil en nevel. Maak de filters schoon op basis van meldingen op het ingebouwde display, of wanneer je een prestatiedaling opmerkt of overmatig vuil op het filter aantreft. Volg de stappen op het scherm om het filter schoon te maken en start het apparaat opnieuw op om het gebruik te hervatten. Het weken in zeepwater kan het filter effectiever reinigen. Het niet reinigen van het filter volgens de instructies kan leiden tot storingen van het apparaat.

! WAARSCHUWING, plaats GEEN nat filter in de haardroger.

De buitenste behuizing reinigen

Voordat u het glas van het optische filter reinigt, moet u de haardroger uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en laten afkoelen tot kamertemperatuur. Reinig het oppervlak van het apparaat en het hulpstuk met een vochtige doek. Gebruik geen andere chemische producten / reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.

Het optische filterglas reinigen

Voordat u het optische filterglas reinigt, moet u de haardroger uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en laten afkoelen tot kamertemperatuur. Het filterglas heeft een oleofobe (olie-/vetbestendige) coating. Gebruik een pluisvrije doek om het glasoppervlak af te vegen om vingerafdrukken of andere vlekken te verwijderen.

De oleofobe coating verzwakt na verloop van tijd. Het afvegen van het dekglas met schurende materialen zal de coating sneller verzwakken en kan krassen op het glas veroorzaken. Gebruik geen andere chemische producten / reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.

! WAARSCHUWING, zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het inschakelt.

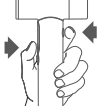
Fabrieksinstellingen

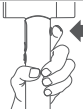
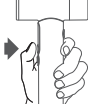
U kunt dit apparaat resetten naar de fabrieksinstellingen. Bij een fabrieksreset zal het apparaat

- U de taal van het apparaat laten kiezen
- Eerdere verbindingen met apps vergeten
- Modusinstellingen herstellen naar standaard
- De apparaatnaam, avatar en begroetingen herstellen.

Probleem oplossen

U kunt dit apparaat resetten via de App, of het resetten met de volgende stappen.

Ingebouwde display	Instructie
	 Houd beide knoppen ingedrukt om de OR-code te laten verschijnen.

Ingebouwde display	Instructie	
		Houd de Cool Shot knop 3 seconden ingedrukt en de cirkel verschijnt. Houd ingedrukt om de fabrieksreset te openen.
		Houd de modusknop ingedrukt om de fabrieksreset te bevestigen.

Garantie

Garantieperiode

Vanaf de aankoopdatum geldt voor dit apparaat een garantieperiode die onderworpen is aan de garantievoorwaarden in de lokale wetgeving op de plaats van aankoop. Scan de QR-code voor informatie over garanties.



Gedekt door garantie

De reparatie of vervanging van uw apparaat is gedekt als het defect blijkt te zijn door materiaal-, fabricage- of functiegebreken binnen de garantieperiode onder voorbehoud van de garantievoorwaarden in de lokale wetgeving op de plaats van aankoop.

Niet gedekt door garantie

Wij garanderen geen reparatie of vervanging wanneer een defect het gevolg is van:

- Schade veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen onderhoud van het apparaat.
- Onopzettelijke schade, defecten veroorzaakt door nalatig gebruik of zorg, verkeerd gebruik, verwaarlozing, onzorgvuldigheid of bediening of behandeling van het apparaat die niet in overeenstemming is met de gebruikershandleiding.
- Gebruik van het apparaat voor andere doelen dan als haardroger.
- Gebruik van onderdelen en accessoires die geen originele L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi onderdelen zijn.
- Gebruik van onderdelen die niet volgens de instructies zijn gemonteerd of geïnstalleerd.
- Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door anderen dan de erkende agenten.
- Normale slijtage.
- Schade veroorzaakt door externe krachten.
- Buiten de garantieperiode.

Specificaties

Airlight Pro Haardroger

Afmetingen	265 × 98 × 84mm
Gewicht	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Nominaal vermogen	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Nominale spanning	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Gebruikstemperatuur	5 ~ 40°C
Bluetooth-Specificaties	Bluetooth 5.2
Werkende frequentie	2400 ~ 2483.5MHz
Zendvermogen (EIRP)	< 4dBm
Andere RF-Specificaties	
Werkende frequentie	119 ~ 135kHz
Zendvermogen (EIRP)	< -20dBm

Deze inhoud is onderhevig aan wijzigingen
De meest recente versie vindt u op onze officiële website.

Neem contact met ons op
www.lorealprofessionnel.com

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

LEES VOOR GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN IN DEZE HANDLEIDING EN OP HET PRODUCT.

WAARSCHUWING - De haardroger bevat magneten. Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken: Uit de buurt houden van pacemakers, defibrillators, creditcards en elektronische opslagmedia.

WAARSCHUWING - Deze waarschuwingen zijn van toepassing op het apparaat en, indien van toepassing, op alle hulpmiddelen, accessoires, opladers of adapters. Ter beperking van brand, elektrische schokken en letsel:

- WAARSCHUWING:**
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere recipiënten die water bevatten.
- 1) Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 3 jaar en jonger en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of denkvaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen als zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen van een verantwoordelijke persoon over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker moet niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
 - 2) Gebruik dit product niet als speelgoed. Nauwlettendheid is geboden bij gebruik door of in de buurt van kinderen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
 - 3) Als het glas van het optische filter gebroken is, of als het snoer of de stekker beschadigd zijn, stop dan met het gebruik van het apparaat. Het moet vervangen of gerepareerd worden door de fabrikant, haar serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
 - 4) Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA aanbevolen. Vraag uw installateur om advies.
 - 5) Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het drogen van haar.
 - 6) Geen enkel deel van de stekker of het apparaat met natte handen aanraken of gebruiken.
 - 7) Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker vast, niet het snoer.
 - 8) Rek het snoer niet uit en belast het niet. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken en wikkel het snoer niet rond het apparaat. Gebruik geen smeermiddelen, schoonmaakmiddelen, poetsmiddelen of luchtverfrissers op onderdelen van het apparaat.
 - 9) Neem contact op met L'Oréal Professionnel x Zuví AirLight Pro Alternates Service wanneer service of reparatie nodig is. Haal het apparaat niet uit elkaar, want onjuiste hermontage kan leiden tot een elektrische schok of brand.
 - 11) Als het apparaat niet naar behoren werkt, een scherpe schok heeft gekregen, is gevallen, is beschadigd, buiten is achtergelaten of in water is gevallen, gebruik het dan niet en neem contact op met de klantenservice van L'Oréal Professionnel x Zuví AirLight Pro.
 - 12) Voor onderhoud, of voor het reinigen van het stoffilter, moet u het product uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
 - 13) Hoewel het infrarood lichtstelsel haar kan drogen bij lagere temperaturen, genereert het nog steeds warmte. Zorg ervoor dat u het apparaat niet te dicht bij uw hoofd houdt gedurende langere tijd.
 - 14) Het glas van de optische filter kan heet worden tijdens het gebruik, wees voorzichtig en raak het glas na gebruik niet aan.
 - 15) De stylingaccessoires kunnen heet worden tijdens of na gebruik. Wees voorzichtig bij het verwijderen van deze hulpmiddelen, wacht tot ze afgekoeld zijn.
 - 21) Laat geen kleine voorwerpen of stukken in de luchtuitlaat van de haardroger vallen, om beschadiging van het apparaat te voorkomen.
 - 22) Plaats of bewaar het apparaat niet op een plek waar het kan vallen of in een badkuip of gootsteen kan worden getrokken.
 - 23) Blokkeer nooit de luchtopeningen van het apparaat en plaats het apparaat niet op een zacht oppervlak, zoals een bed of bank, waar de luchtopeningen geblokkeerd kunnen raken. Houd de luchtopeningen vrij van pluizen, haar en dergelijke.
 - 29) Gebruik het apparaat nooit terwijl u slaapt.
 - 30) Leg het apparaat niet op een oppervlak terwijl deze aan staat.
 - 31) Houd tijdens het gebruik van het apparaat uw haar uit de buurt van het luchtfilter.
 - 32) Het apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten als het is aangesloten op het stopcontact. Als u het product niet meer gebruikt, schakel het dan uit en trek de stekker uit het stopcontact.
 - 33) Als het apparaat in het water valt, TREK ONMIDDELIJK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT. Steek uw handen NIET in het water.
 - 42) Gebruik geen verlengsnoer met dit apparaat.
 - 51) Niet gebruiken met een spanningsoorzetter.
 - 52) Deze haardroger heeft een apparaat-lekstroomonderbreker ter bescherming tegen onderdamping (alleen verkrijgbaar in de VS). In geval van onderdamping zal de beveiliging het apparaat niet laten werken. Controleer regelmatig of de veiligheidssteekker goed werkt. Druk gewoon op de TEST-knop tijdens het gebruik. Het apparaat moet onmiddellijk stoppen. Druk op de RESET-knop om de werking te hervatten. Als de TEST-knop niet goed werkt, neem dan contact op met de serviceafdeling.
 - 57) Niet gebruiken tijdens het baden.
 - 62) Gebruik geen hulpmiddelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
 - 63) Niet buitenshuis gebruiken of gebruiken op plaatsen waar aerosolen (spuitbussen) worden gebruikt.
 - 30) Richt geen hete lucht op ogen of andere warmtegevoelige gebieden.

CE-verklaring



EU-verklaringen: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat HS200 voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is online beschikbaar op: <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op uw product herinnert u eraan dat alle elektronische producten aan het einde van hun levensduur naar aparte afvalverzamelplaatsen moeten worden gebracht; ze mogen niet met het huisvuil worden weggeworpen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur weg te gooien via een aangewezen inzamelpunt of dienst voor gescheiden recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) volgens de plaatselijke wetgeving. Het op de juiste manier inzamelen en recyclen van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat afval van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt, onjuiste behandeling, ongelukjes, breuk, beschadiging en/of onjuiste recycling aan het einde van de levensduur kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

Conectividad con la aplicación

La aplicación Airlight Pro es su puerta de entrada a una experiencia digital mejorada con el dispositivo, requiere las siguientes especificaciones del sistema para un rendimiento óptimo:

- | | |
|------------------------------|--|
| Usuarios de iOS | - iOS 13.0 y superior, incluyendo iPadOS 13.0 y superior. |
| Usuarios de Android | - Android 8.0 (Oreo) y superior. |
| Compatibilidad con Bluetooth | - Bluetooth 5.0 y superior para funciones de conectividad avanzadas. |

Mantenimiento

Limpieza de los filtros

Este dispositivo tiene dos filtros, ubicados en la parte trasera y en el extremo del mango, para protegerlo del polvo, la suciedad y los aerosoles. Limpie los filtros según las notificaciones en la pantalla incorporada o cuando note una disminución en el rendimiento o encuentre suciedad excesiva en el filtro. Siga los pasos que se muestran en la pantalla para limpiar el filtro y reinicie el dispositivo para reanudar su uso. Remojar en agua jabonosa puede limpiar el filtro de manera más efectiva. La falta de limpieza del filtro según las instrucciones puede provocar malfunciones del dispositivo.

! ADVERTENCIA - NO instale un filtro mojado en el secador de cabello.

Limpieza de la carcasa exterior

Antes de limpiar el vidrio del filtro óptico, apague el secador de cabello, desenchúfelo y déjelo enfriar a temperatura ambiente. Limpie la superficie del dispositivo y el accesorio con un paño húmedo. No utilice otros productos químicos / de limpieza para limpiar el dispositivo.

Limpieza del vidrio del filtro óptico

Antes de limpiar el vidrio del filtro óptico, apague el secador de cabello, desenchúfelo y déjelo enfriar a temperatura ambiente. El vidrio del filtro cuenta con un revestimiento oleofóbico (resistente al aceite/grasa). Utilice un paño sin pelusa para limpiar la superficie del vidrio de la cubierta y eliminar las huellas dactilares u otras manchas.

El revestimiento oleofóbico se debilitará con el tiempo. Limpiar el vidrio de la cubierta con materiales abrasivos debilitará rápidamente la efectividad del revestimiento y podría rayar el vidrio. No utilice otros productos químicos / de limpieza para limpiar el dispositivo.

! ADVERTENCIA - Asegúrese de que el dispositivo esté completamente seco antes de encenderlo.

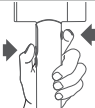
Restablecimiento de fábrica

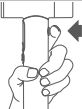
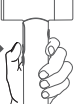
Puede restablecer este dispositivo a los ajustes de fábrica. Con el restablecimiento a los ajustes de fábrica, el dispositivo:

- Le permitirá escoger el idioma
- Olvidará conexiones anteriores a la aplicación
- Restablecerá los ajustes de modo a los valores predeterminados
- Restablecerá el nombre del dispositivo, el avatar y los saludos.

Resolución de problemas

Puede restablecer este dispositivo a través de la aplicación o puede restablecerlo siguiendo estos pasos.

Pantalla integrada	Instrucción	
		Mantenga pulsados ambos botones para que se muestre el código QR.

Pantalla integrada	Instrucción	
		Mantenga pulsado el botón Cool Shot [aire frío] durante 3 segundos; a continuación, aparecerá el círculo. Manténgalo pulsado para iniciar el restablecimiento a los ajustes de fábrica.
		Mantenga pulsado el botón Mode [Modo] para confirmar el restablecimiento a los ajustes de fábrica.

Garantía

Periodo de garantía

A partir de la fecha de compra, este dispositivo está cubierto por un periodo de garantía sujeto a los términos de la garantía de la legislación local en el punto de compra. Escanee el código QR para obtener información sobre la cobertura de la garantía.



Cubierto por la garantía

La reparación o sustitución de su herramienta está cubierta, si se encuentra defectuoso debido a fallos en los materiales, mano de obra o funcionamiento dentro del periodo de garantía sujeto a los términos de la garantía en la legislación local en el punto de compra.

No cubierto por la garantía

No se garantiza la reparación o sustitución en caso de que un defecto sea resultado de:

- Daños causados por no realizar el mantenimiento recomendado de la herramienta.
- Daños accidentales, daños causados por un uso o cuidado negligente, mal uso, negligencia, descuido o funcionamiento o manejo de la herramienta que no esté de acuerdo con el Manual del Usuario.
- Uso de la herramienta para cualquier otro fin que no sea el de secador de cabello.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes genuinos de L'Oréal Professionnel x Zuvi.
- Uso de piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones.
- Reparaciones o modificaciones realizadas por terceros no autorizados.
- Desgaste normal.
- Daños causados por fuerza externa.
- Fuera del periodo de garantía.

Especificaciones

Secador de cabello Airlight Pro

Dimensiones	265 × 98 × 84mm
Peso	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Potencia nominal	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Voltaje nominal	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Temperatura en funcionamiento	5 ~ 40°C
Especificación de Bluetooth	Bluetooth 5.2
Frecuencia de funcionamiento	2400 ~ 2483.5MHz
Potencia radiada (EIRP)	< 4dBm
Otra especificación de radiofrecuencia	
Frecuencia de funcionamiento	119 ~ 135kHz
Potencia radiada (EIRP)	< -20dBm

Este contenido puede cambiar

Consulte la versión más reciente en nuestro sitio web oficial

Póngase en contacto con nosotros

www.lorealprofessionnel.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS QUE ENCONTRARÁ EN ESTE MANUAL Y EN EL PRODUCTO.

Cuando se utiliza cualquier herramienta eléctrica, se deben seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes:

ADVERTENCIA - El secador de cabello contiene imanes. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones: Manténgalo alejado de marcapasos, desfibriladores, tarjetas de crédito y dispositivos de almacenamiento electrónico.

ADVERTENCIA - Estas advertencias se aplican a la herramienta y, cuando corresponda, a todos sus accesorios, herramientas, cargadores o adaptadores.

Para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones:

MANTENER ALEJADO DEL AGUA:

No utilice esta herramienta cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Esta herramienta no debe ser utilizada por niños menores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o de razonamiento reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones por parte de una persona responsable sobre el uso seguro de la herramienta y comprendan los peligros involucrados. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice este producto como un juguete. Se requiere prestar atención especial cuando se utiliza por o cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con la herramienta.
- Si el vidrio del filtro óptico está fracturado o roto, o si hay algún daño en el cable o enchufe, por favor deje de usar la herramienta. Debe ser reemplazado o reparado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- Si la herramienta se utiliza en un baño, desconéctela después de usarla. La proximidad del agua presenta un peligro incluso cuando la herramienta está apagada. Para una protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de no más de 30 mA. Consulte a su instalador para obtener consejos.
- No utilice la herramienta para ningún otro propósito que no sea secar el cabello.
- No manipule ninguna parte del enchufe o de la herramienta con las manos mojadas.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
- No estire el cable ni coloque el cable bajo tensión. Mantenga el cable alejado de superficies calientes y no enrolle el cable alrededor de la herramienta.
- No utilice lubricantes, agentes de limpieza, pulidores o ambientadores en ninguna parte de la herramienta.
- Póngase en contacto con el Servicio de Postventa de L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro cuando sea necesario el servicio o la reparación. No desmonte la herramienta, ya que un incorrecto ensamblaje puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si la herramienta no funciona como debería, ha recibido una descarga eléctrica fuerte, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado al aire libre o le ha caído al agua, no lo utilice y póngase en contacto con el Servicio de Postventa de L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro.
- Antes de realizar el mantenimiento o limpiar el filtro de polvo, por favor apague la alimentación del producto y desenchúfelo.
- Si bien el sistema de luz infrarroja puede secar a temperaturas más bajas, aún genera calor. Tenga cuidado de no mantener la herramienta demasiado cerca de su cabeza durante un período prolongado.
- El vidrio del filtro óptico puede estar caliente durante el uso, por favor, úselo con precaución y no toque el vidrio después de usarlo.
- Los accesorios de peinado pueden calentarse durante o después de su uso. Tenga cuidado al quitar estos accesorios y espere a que se enfríen.
- No deje caer piezas pequeñas en la salida de aire del secador de cabello para evitar dañar el dispositivo.
- No coloque ni guarde la herramienta donde pueda caerse o ser arrastrada hacia una bañera o lavabo.
- Nunca bloquee las aberturas de aire de la herramienta ni la coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan quedar obstruidas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, cabello y similares.
- Nunca utilice la herramienta mientras duerme.
- No coloque la herramienta sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- Mantenga su cabello alejado de las entradas de aire mientras utiliza la herramienta.
- La herramienta nunca debe dejarse desatendida cuando está enchufada. Si ya no está utilizando el producto, apague y desenchufe el dispositivo.
- Si la herramienta cae al agua, **DESENCHÚFELA** inmediatamente. **NO INTRODUZCA** las manos en el agua.
- No utilice un cable de extensión con esta herramienta.
- No lo utilice con un convertidor de voltaje.
- Este secador de cabello tiene un interruptor de Corriente de Fuga de la herramienta para proteger contra la inmersión (disponible solo en los Estados Unidos). En caso de inmersión, el dispositivo de protección no permitirá que la herramienta funcione. Verifique periódicamente el enchufe de seguridad para asegurarse de que esté en buen estado de funcionamiento. Simplemente presione el botón de PRUEBA durante el funcionamiento. La herramienta debería detenerse de inmediato. Para reanudar el funcionamiento, presione el botón de REINICIO. Si el botón de PRUEBA no funciona correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Postventa.
- No lo utilice mientras se baña.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- No lo utilice al aire libre ni en lugares donde se estén utilizando productos en aerosol (spray).
- No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Declaración de la CE



Declaración UE: SZ ZUVII TECHNOLOGY CO., LTD. Por la presente declara que este dispositivo (HS200) cumple con los requisitos especiales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/53/UE.

Copia de la declaración UE de conformidad disponible online en: <https://www.zuvii.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

El símbolo del contenedor de basura tachado en su producto recuerda el deber de llevar todos los productos electrónicos a un punto de recogida al final de su vida útil; no se deberán depositar en los contenedores habituales junto con los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el equipo utilizando un punto de recogida o servicio asignado para la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) de acuerdo con las normativas locales. La adecuada recogida y reciclaje de tu equipo ayuda a garantizar que los desechos de equipos electrónicos y eléctricos (AEE) sean reciclados de modo que se conserven los materiales valiosos y se proteja la salud humana y el medio ambiente. El manejo inadecuado, las roturas, daños y/o el reciclaje incorrecto al final de su vida útil pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente.

Connettività con l'app

"Airlight Pro App", la porta d'accesso a un'esperienza digitale migliorata con il dispositivo, richiede le seguenti specifiche di sistema per prestazioni ottimali:

- Utenti iOS - iOS 13.0 e versioni successive, incluso iPadOS 13.0 e versioni successive.
- Utenti Android - Android 8.0 (Oreo) e versioni successive.
- Compatibilità Bluetooth - Bluetooth 5.0 e versioni successive per funzioni di connettività avanzate.

Manutenzione

Pulizia dei filtri

Questo dispositivo è dotato di due filtri, situati sul retro e all'estremità dell'impugnatura, per proteggere il dispositivo da polvere, sporco e spruzzi. Pulire i filtri in base alle notifiche sul display integrato o quando si nota un calo delle prestazioni o si riscontra un eccesso di sporcizia sul filtro. Seguire i passaggi indicati sullo schermo per pulire il filtro e riavviare il dispositivo per riprendere l'uso. L'ammollo in acqua saponosa può pulire il filtro più efficacemente. La mancata pulizia del filtro come indicato può causare malfunzionamenti del dispositivo.

ATTENZIONE, NON installare il filtro bagnato nell'asciugacapelli.

Pulizia dell'involucro esterno

Prima di pulire il vetro del filtro ottico, spegnere l'asciugacapelli, staccare la spina e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente. Pulire la superficie del dispositivo e dell'accessorio con un panno inumidito. Non utilizzare altri prodotti chimici o detergenti per pulire il dispositivo.

Pulizia del vetro del filtro ottico

Prima di pulire il vetro del filtro ottico, spegnere l'asciugacapelli, staccare la spina e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente. Il vetro del filtro ha un rivestimento oleofobico (resistente all'olio/grasso). Per rimuovere le impronte digitali o altre macchie, utilizzare un panno privo di lanugine per pulire la superficie del vetro di copertura.

Il rivestimento oleofobico si indebolisce con il tempo. Pulire il vetro di copertura con materiali abrasivi indebolisce rapidamente l'efficacia del rivestimento e può graffiare il vetro. Non utilizzare altri prodotti chimici o detergenti per pulire il dispositivo.

ATTENZIONE, assicurarsi che il dispositivo sia completamente asciutto prima di accenderlo.

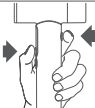
Ripristino delle impostazioni di fabbrica

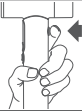
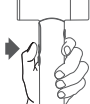
È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica:

- Permette di scegliere la lingua del dispositivo
- Dimentica le connessioni alle app precedenti
- Ripristina le impostazioni predefinite della modalità
- Ripristina il nome, l'avatar e i saluti del dispositivo

Risoluzione dei problemi

È possibile reimpostare il dispositivo tramite l'app o con i seguenti passaggi.

Display incorporato	Istruzioni
	 Tenere premuti entrambi i pulsanti per richiamare il codice QR.

Display incorporato	Istruzioni	
		Tenere premuto il pulsante Cool Shot per 3 secondi, quindi appare il cerchio. Tenere premuto per accedere al reset di fabbrica.
		Tenere premuto il pulsante Mode per confermare il reset di fabbrica.

Garanzia

Periodo di garanzia

A partire dalla data di acquisto, questo dispositivo è coperto da un periodo di garanzia soggetto ai termini previsti dalla legislazione locale al momento dell'acquisto. Scansiona il codice QR per informazioni sulla copertura della garanzia.



Copertura della garanzia

La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio è coperta se si riscontra un difetto dovuto a materiali, lavorazione o funzionamento errati entro il periodo di garanzia soggetto ai termini previsti dalla legislazione locale al momento dell'acquisto.

Non coperto da garanzia

Non garantiamo la riparazione o la sostituzione quando un difetto è il risultato di:

- Danni causati dalla mancata esecuzione della manutenzione raccomandata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o cura negligenti, uso improprio, negligenza, incuria o uso o manipolazione dell'apparecchio non conforme al Manuale d'uso.
- Uso dell'apparecchio per scopi diversi dall'asciugacapelli.
- Utilizzo di parti e accessori non originali L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi.
- Utilizzo di parti non assemblate o installate secondo le istruzioni.
- Riparazioni o modifiche effettuate da soggetti diversi dagli agenti autorizzati.
- Normale usura.
- Danni causati da agenti esterni.
- Fine del periodo di garanzia

Specifiche tecniche

Phon Airlight Pro

Dimensioni	265 × 98 × 84mm
Peso	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Potenza nominale	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Tensione nominale	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Temperatura di esercizio	5 ~ 40°C
Specifiche Bluetooth	Bluetooth 5.2
Frequenza operativa	2400 ~ 2483.5MHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	< 4dBm
Altre specifiche RF	
Frequenza operativa	119 ~ 135kHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	< -20dBm

Questo contenuto è soggetto a modifiche.

La versione più recente è disponibile sul nostro sito web ufficiale.

Contattaci

www.lorealprofessionnel.com

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE

Quando si utilizza un qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario seguire le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

 **AVVERTENZA** - Il phon contiene magneti. Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:

 Tenere lontano da pacemaker, defibrillatori, carte di credito e supporti di memoria elettronica.

 **AVVERTENZA** - Le presenti avvertenze si applicano all'apparecchio e a tutti gli strumenti, accessori, caricatori o adattatori.

 Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni:

 **TENERE LONTANO DALL'ACQUA:**

non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età pari o inferiore a 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o di ragionamento, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se hanno ricevuto la supervisione o le istruzioni da parte di una persona responsabile in merito all'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Non utilizzare questo prodotto come giocattolo. È necessario prestare molta attenzione in caso di utilizzo da parte o in prossimità di bambini. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il vetro del filtro ottico è danneggiato o rotto, o se il cavo o la spina sono danneggiati, interrompere l'uso dell'apparecchio. Deve essere sostituito o riparato dal produttore o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, staccare la spina dopo l'uso. La vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento. Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di funzionamento residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli.
- Non maneggiare alcuna parte della spina o dell'apparecchio con le mani bagnate.
- Non staccare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina, non il cavo.
- Non allungare il cavo e non sottoporlo a sforzi. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate e non avvolgerlo intorno all'apparecchio.
- Non utilizzare lubrificanti, detergenti, lucidanti o deodoranti per ambienti su nessuna parte dell'apparecchio.
- Contattare il Servizio Clienti L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro in caso di necessità di assistenza o riparazione. Non smontare l'apparecchio poiché un rimontaggio errato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, ha ricevuto una forte scossa, è caduto, è stato danneggiato, è stato lasciato all'aperto o è caduto in acqua, non utilizzarlo e contattare il Servizio Clienti L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro.
- Prima di effettuare la manutenzione, o prima di pulire il filtro antipolvere, spegnere il prodotto e staccare la spina.
- Sebbene il sistema a luce infrarossa possa asciugare a temperature più basse, genera comunque calore. Fare attenzione a non tenere l'apparecchio troppo vicino alla testa per un periodo prolungato.
- Il vetro del filtro ottico può essere caldo durante l'uso; si prega di usare con cautela e di non toccare il vetro dopo l'uso.
- Gli accessori per lo styling possono surriscaldarsi durante o dopo l'uso. Fare attenzione quando si rimuovono questi accessori, aspettando che si raffreddino.
- Non far cadere piccoli pezzi nella fessura dell'aria dell'asciugacapelli, per evitare di danneggiare l'apparecchio.
- Non collocare o riporre l'apparecchio in un punto in cui possa cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino.
- Non ostruire mai le aperture dell'aria dell'apparecchio e non collocarlo su una superficie morbida, come un letto o un divano, dove le aperture dell'aria potrebbero essere bloccate. Mantenere le aperture dell'aria libere da lanugine, capelli e simili.
- Non utilizzare mai l'apparecchio durante il sonno.
- Non appoggiare l'apparecchio su alcuna superficie mentre è in funzione.
- Durante l'uso dell'apparecchio, tenere i capelli lontani dalle prese d'aria.
- L'apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato alla rete elettrica. Se non si utilizza più il prodotto, spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Se l'apparecchio cade in acqua STACCARE immediatamente la spina. NON raggiungere l'acqua.
- Non utilizzare una prolunga con questo apparecchio.
- Non utilizzare un convertitore di tensione.
- Questo asciugacapelli è dotato di un dispositivo di interruzione della corrente di dispersione per proteggere l'apparecchio dall'immersione (disponibile solo negli Stati Uniti). In caso di immersione, il dispositivo di protezione non consente all'apparecchio di funzionare. Controllare periodicamente la spina di sicurezza per verificare il corretto funzionamento. È sufficiente premere il pulsante TEST durante il funzionamento. L'apparecchio si arresta immediatamente. Per riprendere il funzionamento, premere il pulsante RESET. Se il pulsante TEST non funziona correttamente, contattare il servizio di assistenza.
- Non utilizzare durante il bagno.
- Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare all'aperto e in presenza di prodotti aerosol.
- Non dirigere l'aria calda verso gli occhi o altre zone sensibili al calore.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Dichiarazione CE



Dichiarazione di conformità UE: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che questo dispositivo (HS200) è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti della direttiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/53/UE.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online su <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-it/italy

Il simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato sul prodotto ricorda che tutti i prodotti elettronici devono essere portati in punti di raccolta differenziata alla fine della loro vita di utilizzo: non possono essere smaltiti nel normale flusso di raccolta con i rifiuti domestici. È responsabilità dell'utilizzatore smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta designato o un servizio di raccolta differenziata separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) secondo le leggi locali. La raccolta e il riciclaggio corretti delle apparecchiature aiutano a garantire che i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) siano riciclati in modo da conservare materiali preziosi e proteggere la salute umana e l'ambiente; la manipolazione impropria, la rottura accidentale, il danneggiamento e/o lo smaltimento improprio alla fine della loro vita possono essere dannosi per la salute e l'ambiente.

Conectividade da aplicação

A aplicação Airlight Pro é a sua porta de entrada para uma experiência digital melhorada com o dispositivo e requer as seguintes especificações de sistema para um desempenho ótimo:

Utilizadores de iOS	- iOS 13.0 e superior, incluindo iPadOS 13.0 e superior.
Utilizadores de Android	- Android 8.0 (Oreo) e superior.
Compatibilidade Bluetooth	- Bluetooth 5.0 e superior para aceder a funcionalidades de conectividade avançadas.

Manutenção

Limpeza dos filtros

Este dispositivo tem dois filtros, situados na parte de trás e na extremidade da pega, para proteger o dispositivo do pó, da sujidade e dos salpicos. Limpe os filtros com base nas notificações no ecrã incorporado, ou quando notar qualquer redução no desempenho ou encontrar sujidade excessiva no filtro. Deixar de molho em água com sabão pode limpar o filtro de forma mais eficaz. Siga os passos apresentados no ecrã para limpar o filtro e reinicie o dispositivo para retomar a utilização.

ATENÇÃO, NÃO instalar um filtro húmido no secador de cabelo.

Limpeza da parte exterior

Antes de limpar o vidro do filtro ótico, desligue o secador de cabelo, retire a ficha da tomada e deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente. Limpe a superfície do aparelho e o acessório com um pano humedecido. Não utilize outros produtos químicos ou de limpeza para limpar o aparelho.

Limpeza do vidro do filtro ótico

Antes de limpar o vidro do filtro ótico, desligue o secador de cabelo, retire a ficha da tomada e deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente. O vidro do filtro tem um revestimento oleofóbico (resistente a óleo/gordura). Utilize um pano que não largue pelos para limpar a superfície do vidro de cobertura para remover impressões digitais ou outras manchas.

O revestimento oleofóbico enfraquecerá com o tempo. Limpar o vidro de cobertura com materiais abrasivos enfraquecerá rapidamente a eficácia do revestimento e poderá riscar o vidro. Não utilize outros produtos químicos ou de limpeza para limpar o dispositivo.

AVISO: certifique-se de que o dispositivo está totalmente seco antes de o ligar.

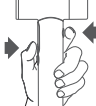
Reposição de fábrica

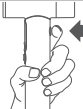
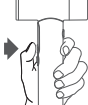
Pode repor este dispositivo para as definições de fábrica. Com a reposição de fábrica, o dispositivo irá:

- Permitir a escolha do idioma do dispositivo
- Esquecer as ligações de aplicações anteriores
- Restaurar as definições de modo para as predefinições
- Restaurar o nome do dispositivo, o avatar e as mensagens predefinidas.

Resolução de problemas

O utilizador pode repor as definições de fábrica deste dispositivo através da aplicação ou seguindo os passos abaixo.

incorporado	Instruções
	 Prima e mantenha premidos ambos os botões para que o código QR seja apresentado no ecrã.

incorporado		Instruções
		Prima e mantenha premido o botão de emissão de ar frio durante 3 s. Espere até que apareça um círculo. Mantenha o botão premido para entrar no modo de reposição de aceder à reposição de fábrica.
		Prima e mantenha premido o botão do Modo para confirmar a reposição de fábrica.

Garantia

Período de Garantia

A partir da data de compra, este dispositivo está coberto por um período de garantia sujeito aos termos de garantia da legislação local no ponto de compra. Digitalize o código QR para obter informações sobre a cobertura da garantia.



Coberto pela garantia

A reparação ou substituição do seu dispositivo está coberta, caso se verifique que este se encontra defeituoso devido a falhas nos materiais, de fabrico ou de funcionamento dentro do período de garantia, sujeito aos termos de garantia da legislação local no ponto de compra.

Não coberto pela garantia

Não garantimos a reparação ou a substituição quando um defeito resulta de:

- Danos causados pela não realização da manutenção recomendada do dispositivo.
- Danos accidentais, falhas causadas por utilização ou cuidados negligentes, má utilização, negligência, descuido ou funcionamento ou manuseamento do dispositivo que não esteja de acordo com o Manual do Utilizador.
- Utilização do dispositivo para outros fins que não o de secador de cabelo.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes genuínos L'Oréal Professionnel x Zuvi.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas de acordo com as instruções.
- Reparações ou alterações efectuadas por terceiros que não os agentes autorizados.
- Desgaste normal.
- Danos causados por forças externas.
- Fora do período de garantia.

Especificações

Secador de cabelo Airlight Pro

Dimensões	265 × 98 × 84mm
Peso	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Potência nominal	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Voltagem nominal	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Temperatura de funcionamento	5 ~ 40°C
Especificações de Bluetooth	Bluetooth 5.2
Frequência de funcionamento	2400 ~ 2483.5MHz
Potência de emissão (PIRE)	< 4dBm
Outras especificações de RF	
Frequência de funcionamento	119 ~ 135kHz
Potência de emissão (PIRE)	< -20dBm

O presente conteúdo está sujeito a alterações
Consulte a versão mais recente no nosso site oficial

Fale connosco
www.lorealprofessionnel.com

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E OS AVISOS DE ADVERTÊNCIA NESTE MANUAL E NO PRODUTO.

✓ Ao utilizar qualquer dispositivo elétrico, devem ser seguidas as precauções básicas, incluindo as seguintes:

AVISO - O secador de cabelo contém ímanes. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões:

AVISO - Mantenha o dispositivo afastado de pacemakers, desfibriladores, cartões de crédito e suportes de armazenamento eletrônicos.

AVISO - Estes avisos aplicam-se ao dispositivo e, se for caso disso, a todas as ferramentas, acessórios, carregadores ou adaptadores. Para reduzir os riscos de incêndio, choque elétrico e lesões:

MANTER AFASTADO DA ÁGUA:

Não utilize este dispositivo perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água.

- 1) Este dispositivo não deve ser utilizado por crianças com idade igual ou inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou de decréscimo reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, apenas sob supervisão ou instruções por uma pessoa responsável relativamente à utilização do dispositivo de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- 2) Não utilize este dispositivo como um brinquedo. É necessária muita atenção quando utilizado por crianças ou perto delas. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinchem com o dispositivo.
- 3) Se o vidro do filtro ótico estiver fraturado ou partido, ou se o cabo ou a ficha estiverem danificados, interrompa a utilização do aparelho. Deve ser substituído ou reparado pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.
- 4) Se o dispositivo for utilizado numa casa de banho, desligue a ficha da tomada após a utilização. A proximidade da água representa um perigo mesmo quando o dispositivo está desligado. Para uma proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de funcionamento residual não superior a 30 mA. Peça conselhos ao seu instalador.
- 5) Não utilize o dispositivo para outros fins que não sejam a secagem do cabelo.
- 6) Não manusear qualquer parte da ficha ou do dispositivo com as mãos molhadas.
- 7) Não desligue a ficha puxando pelo cabo. Para desligar, agarrar na ficha e não no cabo.
- 8) Não estique o cabo nem o coloque sob tensão. Manter o cabo afastado de superfícies aquecidas e não enrolar o cabo à volta do dispositivo.
- 9) Não utilize lubrificantes, produtos de limpeza, abridores de tampas ou ambientes com em nenhuma parte do dispositivo.
- 10) Contactor o Serviço Pós-Venda L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro quando for necessária assistência ou reparação. Não desmonte o dispositivo, pois uma montagem incorrecta pode provocar um choque elétrico ou um incêndio.
- 11) Se o dispositivo não estiver a funcionar como deveria, se tiver sofrido um choque forte, se tiver caído, se estiver danificado, se tiver sido deixado ao ar livre ou se tiver caído na água, não o utilize e contacte o Serviço Pós-Venda L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro.
- 12) Antes da manutenção ou da limpeza do filtro de poeiras, desligar o dispositivo da corrente eléctrica e retirar a ficha da tomada.
- 13) Embora o sistema de luz infravermelha possa secar a temperaturas mais frias, continua a gerar calor. Tenha cuidado para não manter o dispositivo demasiado perto da sua cabeça durante um período prolongado.
- 14) O vidro do filtro ótico pode aquecer durante a utilização, pelo que deve ser utilizado com cuidado e não tocar no vidro após a utilização.
- 15) Os acessórios de modelação podem ficar quentes durante ou após a sua utilização. Tenha cuidado ao retirar estes acessórios, espere que arrefeçam.
- 16) Não deixar cair peças pequenas na saída de ar do secador de cabelo, para evitar danificar o dispositivo.
- 17) Não coloque ou guarde o dispositivo num local onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
- 18) Nunca bloquear as aberturas de ar do dispositivo nem colocá-lo sobre uma superfície macia, como uma cama ou um sofá, onde as aberturas de ar possam ficar bloqueadas. Mantenha as aberturas de ar livres de cotão, cabelos e afins.
- 19) Nunca utilizar durante o sono.
- 20) Não colocar o dispositivo sobre qualquer superfície enquanto estiver a funcionar.
- 21) Durante a utilização do dispositivo, mantenha o cabelo afastado das entradas de ar.
- 22) O dispositivo nunca deve ser deixado sem vigilância quando está ligado à corrente. Se já não estiver a utilizar o dispositivo, desligue-o e retire a ficha da tomada.
- 23) Se o dispositivo cair na água, DESLIGUE-O imediatamente. NÃO meter a mão na água.
- 24) Não utilizar um cabo de extensão com este dispositivo.
- 25) Não utilizar com um conversor de tensão.
- 26) Este secador de cabelo possui um interruptor de corrente de fuga para proteger contra a imersão (apenas disponível nos EUA). Em caso de imersão, o dispositivo de proteção não permitirá que o dispositivo funcione. Controlar periodicamente a ficha de segurança para verificar se está a funcionar corretamente. Basta premir o botão TEST durante o funcionamento. O dispositivo deve parar imediatamente. Para retomar o seu funcionamento, prima o botão RESET. Se o botão TEST não funcionar corretamente, contacte o serviço pós-venda.
- 27) Não utilizar durante o banho.
- 28) Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.
- 29) Não utilizar ao ar livre nem operar em locais onde estejam a ser utilizados produtos de aerossol (spray).
- 30) Não direcionar o ar quente para os olhos ou outras áreas sensíveis ao calor.

Declaração CE



Declarações da UE: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. declara por meio deste que este dispositivo (HS200) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/53/UE. Uma cópia da Declaração de Conformidade da União Europeia está disponível online em <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

O símbolo de uma lata de lixo com X no seu dispositivo é um lembrete de que todos os produtos eletrônicos devem ser descartados em pontos de recolha de resíduos, separados ao fim da sua vida útil, não devendo ser descartados com resíduos comuns junto do lixo doméstico. É responsabilidade do usuário descartar o equipamento num serviço ou ponto de recolha designado para reciclagem especial de descarte de resíduos como equipamentos eletrônicos e elétricos (WEEE), de acordo com as leis locais. A recolha e reciclagem adequadas do seu equipamento ajudam a garantir que resíduos de equipamentos eletrônicos e elétricos (EEE) sejam reciclados de modo a conservar materiais valiosos e proteger a saúde humana e o meio ambiente. O uso indevido, quebra acidental, danos e/ou reciclagem inadequada ao fim da vida útil do equipamento podem causar danos à saúde e ao meio ambiente.

App-tilkobling

Airlight Pro-appen, som giver muligheder for en rigere digital oplevelse med apparatet, stiller følgende systemkrav for optimal ydelse:

- | | |
|--------------------------|---|
| iOS-brugere | - iOS13.0 og højere, herunder/inkludert iPadOS 13.0 og højere |
| Android-brugere | - Android 8.0 (Oreo) og højere |
| Bluetooth-kompatibilitet | - Bluetooth 5.0 og højere for avancerede/avanserte tilkoblingsfunktioner/tilkoblingsfunktioner. |

Vedligehold

Rengøring af filtre

Apparatet har to filtre, et på bagsiden og et for enden af håndtaget for at beskytte apparatet mod støv, smuds og stænk/sprut. Rengør filtrene som anvist på den indbyggede/innebygde skærm/skærmen, når du mærker, at ydelsen/ytelsen bliver dårligere, eller når du ser meget smuds i filteret. Iblødsætning/Bløtlegging i sæbevand/såpevand kan rense filteret mere effektivt. Følg fremgangsmåden for rengøring af filteret, som vises på skærmen/skærmen, og start apparatet påny for at fortsætte brugen bagefter/etterpå.

! ADVARSEL, sæt IKKE våde filtre i hårtørrener/hårføneren.

Rengøring af yderdækslet/ytterdekselet

Sluk/Slå av hårtørrener/hårføneren, kobl/kople den fra stikkontakten, og lad den køle ned/kjøre seg, før du rengør det optiske filterglas. Rengør overfladen af apparatet og tilbehørsdelene med en fugtig klud. Brug ikke andre kemiske midler eller rengøringsprodukter til at rengøre apparatet.

Rengøring af det optiske filterglas

Sluk/Slå av hårtørrener/hårføneren, kobl/kople den fra stikkontakten og lad den køle ned/kjøre seg, før du rengør det optiske filterglas. Filterglasset har oleofobisk (olie- og fedtbestandig/olje-/fettbestandig) belægning/belegg. Tør/Tørk av dækselglasoverfalden med en fnugfri/lofri klud/klut for at fjerne fingeraftryk/fingermerker eller andre pletter/flekke.

Den/Det oleofobiske belægning/belegget vil blive svagere/svakere med tiden. Hvis dækselglasset tørres/tørkes med slibende materialer, vil belægningen/belegget hurtigt/raskt blive svækket, og der kan komme/bli ridser/riper i glasset. Brug ikke andre kemiske midler eller rengøringsprodukter til at rengøre apparatet.

! ADVARSEL, pas på at apparatet er helt tørt, før du tænder det/slår det på.

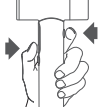
Gendannelse af/Tilbagestilling til fabriksindstillinger

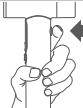
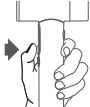
Du kan gendanne/tilbagestille apparatet til fabriksindstillingerne. Ved en gendannelse/tilbagestilling til fabriksindstillinger vil apparatet

- give dig mulighed for at vælge sprog/språk
- glemme tidligere app-tilkoblinger
- genoprette standardindstillinger for tilstand/modus
- genoprette navn, avatar og hilsen for apparatet

Fejlsøgning/Feilsøking

Du kan gendanne/tilbagestille apparatet via appen eller ved hjælp af fremgangsmåden nedenfor.

Indbygget/Indebygget skærm/skærmen	Fremgangsmåde
	 Tryk og hold begge knapper inde for at vise QR-koden.

Indbygget/Indebygget skærm/skjerme	Fremgangsmåte	
		Tryk og hold Cool Shot-knappen inde i 3 sek., til der vises en cirkel. Fortsæt med at holde knappen inde for at starte gendannelsen/tilbagestillingen til fabriksindstillinger.
		Tryk og hold inne modusknappen for å bekrefte tilbakestillingen til fabrikkinnstillingene.

Garanti

Garantiperiode

Denne enhed er dækket af en garantiperiode fra købsdatoen, som er underlagt garantibetingelserne i lokal lovgivning på købsstedet/køpsstedet. Scan/skann QR-koden for information/informasjon om garantidækning.



Dækket af garantien

Reparation/repasjon eller erstatning af enheden/enheten er dækket, hvis det viser sig at være defekt på grund/grunn af fejl/feil i materialer, udførelse/utførelse eller funktion/funksjon indenfor garantiperioden, underlagt garantibetingelserne i lokal lovgivning på købsstedet/køpsstedet.

Dækkes ikke af garantien

Garantien dækker ikke reparation/repasjon eller udskiftning, når skaden/svikten er et resultat af:

- skade som skyldes at det anbefalede vedligehold ikke er udført
- tilfældig skade/svikt som skyldes uforsvarlig brug eller pleje, misbrug, forsømmelse, uforsigtighed eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse/samsvar med brugsanvisningen/brukerveiledningen
- brug af apparatet til andre formål end hårtørring/tørkning af hår
- brug af dele eller tilbehør, som ikke er originale L'Oréal Professionnel Paris x Zuvidelø
- brug af dele, som ikke er monteret i overensstemmelse/samsvar med instruktionerne
- reparationer/repasjoner eller ændringer, som er udført af nogen, som ikke er godkendte repræsentanter
- normal slitage
- skade/svikt, som skyldes ydre kræfter
- udløbet/udløpt garantiperiode

Specifikationer/Spesifikasjoner

Airlight Pro-hårtørrer/hårtørrer

Mål	265 × 98 × 84mm
Vægt/Vekt	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Nominal effekt	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Nominal spænding/spenning	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Brugstemperatur	5 ~ 40°C
Bluetooth-specifikation/spesifikasjon	Bluetooth 5.2
Bruksfrekvens	2400 ~ 2483.5MHz
Senders effekt (effektiv udstråle effekt - ERP)	< 4dBm
Anden RF-specifikation/spesifikasjon	
Bruksfrekvens	119 ~ 135kHz
Senders effekt (effektiv utstrålt effekt - ERP)	< -20dBm

Dette indhold kan blive ændret

Du kan finde en opdateret version på det officielle websted/nettsted vårt.

Kontakt os

www.lorealprofessionnel.com

LÆS ALLE INSTRUKTIONER OG ADVARSLER/VARSELSMERKNADER I DENNE VEJLEDNING OG PÅ PRODUKTET FØR DU BRUGER PRODUKTET.

ADVARSEL - Hårtørreeren/hårføneren indeholder magneter. Reducer risikoen for brand, elektrisk stød og skade:

⚠ ADVARSEL - Disse advarsler gælder for apparatet, men også for alle værktøjer/verktøy, tilbehør, ladere og adaptere, hvor/der dette er aktuelt. Reducer risiko for brand, elektrisk stød og skade:

 ADVARSEL OM AT HOLDE VÆK/BORTE FRA VAND:

Brug ikke dette apparat nær badekar, brusebad/dusier, vaskekuammer eller andre beholdere som indeholder vand.

- 1) Apparatet må ikke bruges af børn, men er 8 år eller yngre, af personer med nedsatte fysiske, sanselige eller kognitive evner, eller af personer som mangler erfaring og viden/kunnskap, med mindre de har fået oplæring eller instruktioner/øvelse i sikker brug af apparatet under tilsyn af en ansvarlig person og forstår farene knyttet til det. Rengøring og vedligehold/brukevedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.
- 2) Produktet må ikke bruges som legetøj/lekøytøj. Følg nøje med når apparatet bruges af eller i nærheden af børn. Før tilsyn med barn for at sikre at de ikke leger/leker med apparatet.
- 3) Stop brugen af apparatet, hvis det optiske filterglas får sprækker eller går i stykker, eller hvis der opstår skade på ledning eller stik/støpsel. For at undgå fare skal filterglasset udsiftes/skiftes ut eller repareres af producenten, producentens servicerepræsentant eller af andre tilsvarende kvalificerede/kvalificerede personer.
- 4) Hvis apparatet bruges i badeværelset/på badet, må det kobles fra stikkontakten efter brug. Nærhed af/vi vand medfører fare selv om apparatet er slukket/avlslået. For yderligere beskyttelse anbefales det at montere en fejlstrømsafbryder/jordfejlafbryter (RCD) med en nominal lækagestrøm/lekkagestrøm, som ikke overstiger 30 mA. Rådfrøg dig med din elektriker om dette.
- 5) Brug ikke apparatet til andre formål end at tørre/tørke hår.
- 6) Rør ikke nogen dele af stikkets/støpslets eller apparatet med våde hænder.
- 7) Tag ikke stikkets/støpslets fra stikkontakten ved at trække/dra i ledningen. Tag fat/tak i stikkets/støpslets, ikke ledningen, når du skal koble apparatet fra stikkontakten.
- 8) Stræk/strek eller belast ikke ledningen. Hold ledningen borte fra varme overflader. Vild ikke ledningen rundt om apparatet.
- 9) Brug ikke smørmedier, rengøringsmidler eller luftfriskere på nogen del af apparatet.
- 10) Kontakt serviceafdelingen for L'Oréal Professionnel x Zviu Airlight Pro, når der er behov for service eller reparation. Demontér ikke apparatet, da en eventuel forkert/urigtig udført efterfølgende/påfølgende montering af apparatet kan føre til elektrisk støt eller brand.
- 11) Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, har fået et slag, er faldet på/har faldt i gulvet, blevet/blitt skadet, blevet/blitt liggende udenørs eller tabt/mistet i vand, må du ikke bruge det, men skal kontakte serviceafdelingen for L'Oréal Professionnel x Zviu Airlight Pro.
- 12) Slut/Slå af og kobl apparatet fra stikkontakten før rengøring eller rengøring af støvfilteret.
- 13) Selv om det infrarøde lysystem kan tørre/tørke ved lave temperaturer, genererer det stadig/fremdeles varme. Husk ikke at holde apparatet for tæt på/hænt hovedet/hodet over en længere/lengre periode.
- 14) Det optiske filterglas kan blive varmt under brug. Vær derfor forsigtig under brug, og bærer ikke glasset efter brug.
- 15) Styling/tilbehør kan blive varmt under eller efter brug. Vær forsigtig når du fjerner/tak du disse/silke tilbehørsdele, og vent til de er blevet/har blitt kolde/kolde.
- 16) Lad ikke små stykker/biter komme ind i hårtørrens/hårtørnerens luftudtag/lufttut, da disse kan skade apparatet.
- 17) Placer/legg eller opbevar ikke apparatet på et sted hvor det kan falde eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask.
- 18) Hvis du ikke åbnings/åbningsprøven på apparatet eller læg/legget på et tørt/blødt/mykt underlag, som en seng eller sofa, hvor luftåbningerne kan blive blokeret. Hold luftåbningerne frie for fruller/lo, hår og lignende.
- 19) Brug aldrig apparatet, mens du sover.
- 20) Læg/legg ikke apparatet på nogen overflade, mens det er i brug.
- 21) Hold håret borte fra luftindtaget/luftintaget under brug.
- 22) Apparatet må aldrig blive liggende uden opsyn/tilsyn, mens det er koblet til stikkontakten. Hvis du ikke længere skal bruge produktet, slukker du det/slår du det af og kobler det fra stikkontakten.
- 23) Hvis apparatet falder i vand, KØB DET FRA STIKKONTAKTEN øjeblikkeligt. Stik IKKE hænderne i vandet.
- 24) Brug ikke forlængereledninger med dette apparat.
- 25) Brug ikke apparatet med en spændingsomformer.
- 26) Derne hårtørre/hårtørneren har lækagestrømssikring/lekkagestrømssikring som beskyttelse i tilfælde af nedsænkning i væske (kun tilgængelig i USA). Ved en eventuel nedsænkning i væske hindrer sikringen apparatet i at fungere. Tjek/Sjekk sikringen regelmæssigt for forvise dig om, at den fungerer, som den skal. Tryk på TEST-knappen under brug. Apparatet skal stoppe øjeblikkeligt. Tryk på RESET-knappen for at genoprette/genoprette bruget. Hvis TEST-knappen ikke fungerer, som den skal, kontaktér du vores serviceafdeling.
- 27) Må ikke bruges under badning.
- 28) Brug ikke tilbehørsdele, som ikke er anbefalet af producenten.
- 29) Apparatet må ikke bruges udenørs, eller hvor der bruges aerosolprodukter (spray).
- 30) Rør ikke varm luft mod ansigt og andre områder, som er følsomme over for varme.

GEM/LAGRE DISSE INSTRUKTIONER



EU-erklæringer: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved at dette apparatet HS200 opfylder de grundlæggende krav og aktuelle bestemmelser i direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.

En kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig online på <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



T le indicazioni possono variare localmente

➔ www.loreal.com/it-it/italy

Skraldespandsymbolet/Søppeldunksymbolet med kryds, som er på produktet minder dig om, at alle elektroniske produkter skal leveres til separate egne genbrugsstationer/afvalssamlingsstationer, når de har nået slutningen/sluten af brugstiden. De må ikke affalkes/kastes som husholdningsaffald. Hver bruger har ansvar for at aflevere udstyret på en separat/egen genbrugsstation/afvalssamlingsstation for separat genbrug/genvinding af elektrisk og elektronisk affald (WEEE) i overensstemmelse/samsvar med lokal lovgivning. Foreftriksmæssig indsamling og genbrug/genvinding af udstyret bidrager til at sikre, at affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) genbruges/genvinnes på en måde, der bevarer værdifulde/verdifulde materialer og beskytter menneskenes sundhed/helse og miljø, da/ellerssom uøkonomisk/handtering, uligstilet ødelæggelse, skade og/eller uret/korrigt/ulovlig genbrug/genvinding ved slutningen/sluten af brugstiden kan være skadelig for sundhed/helse og miljø.

Appanslutning

Airlight Pro App, din gateway till en förbättrad digital upplevelse vid användning av enheten, kräver följande systemspecifikationer för optimal prestanda:

- iOS-användare – iOS 13.0 eller högre, inklusive iPadOS 13.0 eller högre.
- Android-användare – Android 8.0 (Oreo) eller högre.
- Bluetooth-kompatibilitet – Bluetooth 5.0 eller högre för funktioner som kräver avancerad anslutningsbarhet.

Underhåll

Filterrengöring

Denna enhet har två filter, placerade på baksidan och i änden av handtaget, för att skydda enheten från damm, smuts och stänk. Rengör filtren i enlighet med meddelandena som visas på den inbyggda displayen eller om du märker någon prestandaförsämring eller det finns för mycket smuts på filtret. Följ stegen nedan som visas på skärmen för att rengöra filtret och starta om enheten för att börja använda den igen. Blötläggning i tvålatten kan rengöra filtret mer effektivt. Att inte rengöra filtret enligt anvisningarna kan leda till funktionsfel hos enheten.

! WARNING, installera INTE ett vått filter i hårtorken.

Rengöra ytterhöljet

Före rengöring av det optiska filterglaset ska du stänga av strömmen till hårtorken och låta den svalna till rumstemperatur. Rengör enhetens yta och tillbehör med en fuktig trasa. Använd inte andra kemiska/rengöringsprodukter för att rengöra enheten.

Rengör det optiska filterglaset

Före rengöring av det optiska filterglaset ska du stänga av strömmen till hårtorken och låta den svalna till rumstemperatur. Filterglaset har en oljeavstötande beläggning. Använd en luddfri trasa för att torka av täckglasets yta för att ta bort fingeravtryck eller andra fläckar.

Den oljeavstötande beläggningen försvagas med tiden. Om du torkar av täckglaset med slipande material försvagas snabbt beläggningens effektivitet och glaset kan repas. Använd inte andra kemiska/rengöringsprodukter för att rengöra enheten.

! WARNING, se till att enheten är helt torr innan du startar den.

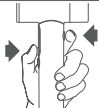
Fabriksåterställning

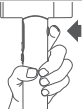
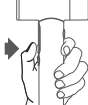
Du kan återställa den här enheten till fabriksinställningar. Om du återställer till fabriksåterställningarna kan du

- Välja språk för enheten
- Ta bort tidigare appanslutningar
- Återställa lägesinställningarna till standard
- Återställa enhetens namn, avatar och hälsningar.

Felsökning

Du kan återställa enheten via appen eller så kan du återställa den med följande steg.

Inbyggd display	Instruktioner
	 Tryck och håll in båda knapparna för att ta fram OR-koden.

Inbyggd display	Instruktioner	
		Tryck och håll in knappen för kyla i tre sekunder tills cirkeln visas. Fortsätt hålla den intryckt för att göra fabriksåtersällning.
		Tryck och håll in lägesknappen för att ta bekräfta fabriksåterställning.

Garanti

Garantiperiod

Från och med inköpsdatumet täcks denna enhet av en garantiperiod enligt garantivillkoren i den lokala lagstiftningen vid köptillfället. Skanna QR-koden för information om garantin.



Omfattas av garantin

Reparation eller ersättning av din apparat täcks om den visar sig vara defekt på grund av felaktiga material, utförande eller funktion inom garantiperioden enligt villkoren för garantin i den lokala lagstiftningen vid köptillfället.

Ingår inte i garantin

Vi inkluderar inte reparation eller byte i garantin om defekten har uppstått på grund av:

- Skada som orsakats av att rekommenderat underhåll inte har utförts.
- Skada på grund av olyckshändelse, fel orsakade av vårdslös användning eller skötsel, felaktig användning, försummelse, slarv eller användning eller hantering av apparaten som inte är i enlighet med användarhandboken.
- Användning av enheten för något annat än för att torka håret.
- Användning av delar eller tillbehör som inte är originaldelar från L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi.
- Användning av delar som inte har monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna.
- Reparationer eller justeringar som utförts av andra parter än de auktoriserade agenterna.
- Normalt slitage.
- Skada som orsakats av en extern kraft.
- Period som inte inkluderas i garantin

Specifikationer

Airlight Pro Hair Dryer

Dimensioner	265 × 98 × 84mm
Vikt	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Märkström	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Märkspänning	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Drifttemperatur	5 ~ 40°C
Bluetooth-specifikationer	Bluetooth 5.2
Märkfrekvens	2400 ~ 2483.5MHz
Sändareffekt (EIRP)	< 4dBm
Övriga RF-specifikationer	
Märkfrekvens	119 ~ 135kHz
Sändareffekt (EIRP)	< -20dBm

Detta innehåll kan förändras

Ta del av den senaste versionen på vår officiella webbplats

Kontakta oss

www.lorealprofessionnel.com

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN SKA DU LÄSA ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGSMEDDELANDEN I DEN HÄR HANDBOKEN OCH FÖR PRODUKTEN.

När du använder en elektrisk enhet ska du följa grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande:

- ⚠ VARNING -** Hårtorken innehåller magneter. För att minska risken för elektriska stötar eller skada:
- ⚠** Se till att hålla på avstånd från pacemaker-enheter, defibrillatorer, kreditkort och elektroniska lagringsmedia.
- ⚠ VARNING - Dessa varningar gäller för enheten samt även, när så är tillämpligt, för alla verktyg, tillbehör, laddare och adaptorer.** För att minska risken för brand, elektriska stötar eller skada:
- ⚠ VARNING, HÅLL PÅ AVSTAND FRÅN VATTEN:**

- Använd inte enheten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.
- Enheten ska endast användas av barn i åldern 8 år eller yngre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller kognitiv förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning eller får instruktioner av en ansvarig person angående användningen av apparaten i ett säkert sätt och första de risker som är involverade. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Använd inte produkten som en leksak. Var mycket uppmärksam när enheten används av eller i närheten av barn. Barn ska övervakas för att se till att de inte leker med enheten.
- Om det optiska filterglaset spricker eller går sönder på annat sätt, eller om det har uppstått skada på sladden eller kontakten, så ska du stuta användaren avheten. Dessa delar ska då ersättas av eller repareras av tillverkaren, en servicerepresentant eller personer med liknande kvalifikationer för att undvika skada.
- Om enheten används i ett badrum ska den kopplas bort från eluttaget efter användning. Närhet till vatten innebär en risk även när enheten är avstängd. För ytterligare skydd rekommenderas att du installerar en restströmsbrytare med en restströmsmärkning som inte överstiger 30 mA. Be installatören om råd.
- Använd inte enheten i andra syften än för att torka håret.
- Hantera inte någon del av kontakten eller enheten med våta händer.
- Koppla inte ur den från uttaget genom att dra i sladden. För att koppla ur den ska du hålla i kontakten och dra, inte i sladden.
- Sträck inte ut sladden och utsätt den inte för påfrestningar. Håll sladden på avstånd från varma ytor och linda den inte runt enheten.
- Använd inte smörjmedel, rengöringsmedel, slipmedel eller parfymerade medel på någon del av enheten.
- Kontakta L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro AfterSales Service om service eller reparation behövs. Demontera inte enheten eftersom en felaktig återmontering kan leda till elektriska stötar eller brand.
- Om enheten inte fungerar som den ska, har fått en kraftig stöt, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats i vatten så ska du inte använda den och kontakta L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro AfterSales Service.
- Före underhåll eller rengöring av dammfiltret ska du stänga av strömmen till produkten och koppla ur den.
- Även om det inifrån i juksystemet kan ge torkeffekt med svalare temperaturer så genererar det ändå värme. Var försiktig och håll inte enheten för nära huvudet under en längre period.
- Det optiska filterglaset kan vara hett under användning, var försiktig och vidrör inte glaset efter användning.
- Stylingtillbehören kan bli heta under eller efter användning. Var försiktig när du tar bort tillbehören och vänta tills de har svalnat.
- Tappa inte små delar i hårtorkens luftsläpp för att undvika skada på enheten.
- Se till att inte placera eller förvara enheten på ett ställe där den kan falla eller dras ned i ett badkar eller tvättställ.
- Tapp aldrig till enhetens luftöppningar och lägg den aldrig på en mjuk yta som t.ex. en säng eller en soffa där luftöppningarna kan tappas till. Se till att hålla öppningarna fria från ludd, hår och liknande.
- Använd aldrig när du sover.
- Placera inte enheten på en yta när den är på.
- När du använder enheten ska du hålla håret borta från luftintagen.
- Enheten ska aldrig lämnas övervakad när den är ansluten. Om du inte använder enheten ska du stänga av den och koppla ur den ur nätuttaget.
- Om enheten ramlar ned i vatten KOPPLA UR DEN Omedelbart SÄTT INTE HÄNDERNA i vattnet.
- Använd inte en förlängningskabel med den här enheten.
- Använd inte med en späningskonverterare.
- När du hårtorken har en brytare för enhetsläckage för att skydda användaren vid nedsänkning i vatten (endast tillgänglig i USA). Om enheten nedsänks i vatten så ser denna skyddsmekanism till att drift av enheten stoppas. Kontrollera regelbundet säkerhetskontakten för att se till att den fungerar korrekt. För att göra detta behöver du bara trycka på TEST-knappen under drift. Enheten ska då omedelbart stoppas. För att starta enheten igen trycker du på RESET-knappen. Om TEST-knappen inte fungerar som den ska så ska du kontakta AfterSales Service.
- Använd inte enheten är du badar.
- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte utomhus eller där sprayprodukter används.
- Rikta inte het luft mot ögonen eller andra värkämliga områden.

CE-UTTALANDE



EU-uttalanden: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. intygar härmed att HS200 uppfyller grundläggande krav och andra relevanta regler som anges i direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.
En kopia av EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig online på <https://www.zuville.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

Den övervakande soptunnan på produkten påminner dig om att alla elektroniska produkter måste lämnas till separata insamlingsställen i slutet av sin livslängd. De ska inte slängas tillsammans med hushållssoporna. Det är användarens ansvar att lämna in utrustningen på en utsett insamlingsplats eller service för separat återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) i enlighet med lokala lagar. Korrekt insamling och återvinning av utrustningen hjälper till att säkerställa att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön; felaktig hantering, olyckschändelse, skador och/eller felaktig återvinning i slutet av produkten livslängd kan vara skadligt för hälsa och miljö.

Συνδεσιμότητα εφαρμογών

Η εφαρμογή Airlight Pro App, η πύλη σας για μια βελτιωμένη ψηφιακή εμπειρία με τη συσκευή, απαιτεί τις ακόλουθες προδιαγραφές συστήματος για βέλτιστη απόδοση

- Χρήστες iOS - iOS 13.0 και άνω, υπερπαραβανόμενου του iPadOS 13.0 και άνω.
 Χρήστες Android - Android 8.0 (Oreo) και άνω.
 Συμβατότητα Bluetooth - Bluetooth 5.0 και άνω για προηγμένες λειτουργίες συνδεσιμότητας.

Συντήρηση

Καθαρισμός φίλτρων

Αυτή η συσκευή διαθέτει δύο φίλτρα, που βρίσκονται στο πίσω μέρος και στο άκρο της λαβής, για να προστατεύουν τη συσκευή από τη σκόνη, τη βρωμιά και το εκνέφωμα. Καθαρίστε τα φίλτρα με βάση τις ειδοποιήσεις στην ενσωματωμένη οθόνη ή όταν παρατηρήσετε πτώση της απόδοσης ή βρείτε υπερβολική βρωμιά στο φίλτρο. Ακολουθήστε τα βήματα που εμφανίζονται στην οθόνη για να καθαρίσετε το φίλτρο και επανεκκινήστε τη συσκευή για να συνεχίσετε τη χρήση. Το μουσκεμένο σε σαπούνι νερό μπορεί να καθαρίσει το φίλτρο πιο αποτελεσματικά. Η μη τήρηση των οδηγιών καθαρισμού του φίλτρου μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες της συσκευής.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΜΗΝ τοποθετείτε υγρό φίλτρο στο στεγνωτήριο μαλλιών.

Καθαρίστε την εξωτερική θήκη

Πριν καθαρίσετε το γυαλί του οπτικού φίλτρου, απενεργοποιήστε το πιστολάκι μαλλιών, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου. Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής και του εξαρτήματος με βρεγμένο πανί. Μην χρησιμοποιείτε άλλα χημικά/καθαριστικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.

Καθαρίστε το γυαλί του οπτικού φίλτρου

Πριν καθαρίσετε το γυαλί του οπτικού φίλτρου, απενεργοποιήστε το πιστολάκι μαλλιών, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου. Το γυαλί του φίλτρου έχει ελαιοφοβική (ανθεκτική στα λάδια/λιπαρές ουσίες) επίστρωση. Χρησιμοποιήστε ένα πανί χωρίς χνούδι για να σκουπίσετε την επιφάνεια του καλύμματος για να αφαιρέσετε δακτυλικά αποτυπώματα ή άλλους λεκέδες.

Η ελαιοφοβική επίστρωση θα εξασθενίσει με την πάροδο του χρόνου. Το σκούπισμα του καλύμματος γυαλιού με λειαντικά υλικά θα αποδυναμώσει γρήγορα την αποτελεσματικότητα της επίστρωσης και μπορεί να χαράξει το γυαλί. Μην χρησιμοποιείτε άλλα χημικά/καθαριστικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.

! ΠΡΟΣΟΧΗ, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή πριν την ενεργοποιήσετε.

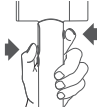
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

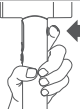
Μπορείτε να επαναφέρετε αυτή τη συσκευή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Με την επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, η συσκευή θα

- Σας επιτρέπει να επιλέξετε τη γλώσσα της συσκευής
- Απαλειφθούν οι προηγούμενες συνδέσεις εφαρμογών
- Επαναφερθούν οι ρυθμίσεις λειτουργίας στην προεπιλογή
- Επαναφερθούν το όνομα της συσκευής, το avatar και οι χαιρετισμοί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μπορείτε να επαναφέρετε αυτή τη συσκευή μέσω της εφαρμογής ή να την επαναφέρετε με τα ακόλουθα βήματα.

Ενσωματωμένη οθόνη	Οδηγίες
	 Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά για να εμφανιστεί το QR code.

Ενσωματωμένη οθόνη	Οδηγίες
	 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Cool Shot (Ψυχρή εκπομπή) για 3 δευτερόλεπτα, τότε εμφανίζεται ο κύκλος. Κρατήστε πατημένο για να εισέλθετε στην επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.
	 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Mode (Τρόπος λειτουργίας) για να επιβεβαιώσετε την επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.

Εγγύηση

Περίοδος εγγύησης

Αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, αυτή η συσκευή καλύπτει περίοδο εγγύησης υποκειμένη στους όρους της εγγύησης που ορίζονται από την τοπική αρχή στο σημείο αγοράς. Σκανάρετε το QR code για πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη εγγύησης.



Κάλυψη εγγύησης

Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας καλύπτεται, εάν υπόκειται σε βλάβες λόγω ελαττωματικών υλικών, ελαττωματικής κατασκευής ή λειτουργιών εντός της περιόδου εγγύησης που υπόκειται στους όρους από την τοπική αρχή του σημείου αγοράς.

Τι δεν περιλαμβάνεται στην εγγύηση

Δεν εγγυόμαστε την επισκευή ή αντικατάσταση όταν το ελάττωμα είναι αποτέλεσμα:

- Ζημιάς που προκλήθηκε από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.
- Ζημιάς από ατύχημα, βλάβες που οφείλονται σε αμέλεια, κακή χρήση, αμέλεια, απροσεξία ή λειτουργία ή χειρισμό της συσκευής που δεν είναι σύμφωνος με το εγχειρίδιο χρήσης.
- Χρήσης της συσκευής για οτιδήποτε άλλο εκτός από στεγνωτήρα μαλλιών.
- Χρήσης εξαρτημάτων και αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi.
- Χρήσης εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Επισκευών ή μετατροπών που πραγματοποιούνται από μέρη εκτός των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων.
- Κανονικής φθοράς.
- Βλάβης που προκαλείται από εξωτερική δύναμη.
- Εκτός περιόδου εγγύησης.

Προδιαγραφές

Πιστολάκι Μαλλιών Airlight Pro

Διαστάσεις	265 × 98 × 84mm
Βάρος	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Ονομαστική ισχύς	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Ονομαστική τάση	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 ~ 40°C
Προδιαγραφές Bluetooth	Bluetooth 5.2
Συχνότητα λειτουργίας	2400 ~ 2483.5MHz
Ισχύς πομπού (EIRP)	< 4dBm
Άλλες προδιαγραφές RF	
Συχνότητα λειτουργίας	119 ~ 135kHz
Ισχύς πομπού (EIRP)	< -20dBm

Αυτό το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγές

Παρακαλούμε βρείτε την τελευταία έκδοση στην επίσημη ιστοσελίδα μας

Επικοινωνήστε μαζί μας
www.lorealprofessionnel.com

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Το πιστολάκι μαλλιών περιέχει μαγνήτες. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή άλλων τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μαλλιών σε υγρά ή εύφλεκτα υλικά. Μην αφήνετε το πιστολάκι μαλλιών να έρθει σε επαφή με εύφλεκτα υλικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Οι προαυτές προειδοποιήσεις ισχύουν για τη συσκευή, καθώς και, κατά περίπτωση, για όλα τα εργαλεία, αξεσουάρ, φορτιστές ή προσαρμογείς. Για τη μείωση των κινδύνων πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμών:

 ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ:

⚠ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- 1) Εάν η ασκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και κάτω και από άτομα με μειωμένες αμυντικές, αναπνευστικές ή λογικές ικανότητες ή με άλλους ειδικούς κινδύνους, μόνο εάν είναι κάτω επιβλέπει ή οδηγεί από υπεύθυνο άτομο σχετικά με τη χρήση της ασκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοώντας τους κινδύνους που ενέχει. Ο καθορισμός αυτής της υπεύθυνης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παλιό χρώμα επιβλέπει.
- 2) Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χωρίς να φοράτε. Αναστήλεια διατήρηση της πίεσης από χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- 3) Εάν το υαλί του ατμού φίλτρου είναι σπασμένο ή φθαρμένο ή υπάρχει αποδοτικότητα (γυμνά στο κελύφος ή στο βλαύμα, σταματήστε τη χρήση της ασκευής. Πρέπει να αντικαταστήσει ή να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπροσωπείο εξοπλισμού ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- 4) Εάν η ασκευή χρησιμοποιείται σε μόνιμο, βλάντε το βλαύμα από την πίεση κατά τη χρήση. Η ενταλμένη να μην αποσπείνεται κούφια από την ασκευή είναι ανεπισημασμένη. Για προεξέταση προστασία, ανακτήστε η εγκατάσταση μιας διάταξης ρεζέρβας υπολειμμένου ρεζέρβας (RCD) με αναγκαίο ρεζέρβα υπολειμμένου ρεζέρβας λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Ζητήστε τη συσκευή του τεχνικού κατασκευαστή σας.
- 5) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό εκτός από το σχεδιασμένο μόνιμο.
- 6) Μη χαλαρώσει αποδοτικότητα του βλαύματος ή της ασκευής με βρώμικο υγρό.
- 7) Μην αποσυνδέετε το βλαύμα βρώμικα στο κελύφος. Για να αποσυνδέετε το βλαύμα, πιέστε το βλαύμα και αφαιρέστε το κελύφος.
- 8) Μην τελειώσετε το κελύφος και μην το καταστήσετε. Κρατήστε το κελύφος μακριά από θερμαντικούς εξοπλισμούς και μην τυλίξετε το κελύφος γύρω από τη συσκευή.
- 9) Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά, καθαριστικά, υφαντικά ή απορρυπαντικά χημικά σε κούφια μέρος της ασκευής.
- 10) Επισκευάστε με την Εμπειρική Πιθανότητα μετά την Πύληση της L'Oréal Professionnel x Zwi AirLight Pro όταν ανιχνεύσει εξοπλισμό ή επανέχει. Μην αποσυνδυάζετε τη συσκευή, καθώς η αναδιάρθρωση επηρεάζει την απόδοση και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- 11) Εάν η ασκευή δεν λειτουργεί σωστά, θα πρέπει, έχει εξοπλισμό χημικών, έχει πέσει, έχει σπαστεί ή/και έχει υποστεί ζημιά, έχει μείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει στο νερό, μην τη χρησιμοποιείτε ή αφαιρέστε τη συσκευή από την Εμπειρική Πιθανότητα μετά την Πύληση της L'Oréal Professionnel x Zwi AirLightPro.
- 12) Πριν από τη συσκευή ή πριν από τον καθορισμό του φίλτρου ατμού, ανεπισημασμένη το προϊόν και αποσυνδέετε το από τη συσκευή.
- 13) Εάν το σύστημα υπερβόρως φωτός μπορεί να στεγνώσει σε χαμηλότερες θερμοκρασίες, εξακολουθεί να παροχές θερμότητα. Προσέξτε να μην κρατάτε τη συσκευή πολύ κοντά στο κεφάλι σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 14) Το υαλί του ατμού φίλτρου μπορεί να είναι ζεστό κατά τη χρήση, παρακολουθεί να το χρησιμοποιείτε με προσοχή και να μην αγγίζετε το υαλί μετά τη χρήση.
- 15) Τα εξαρτήματα σπινάκι μπορεί να ξεσπινάει κατά τη διάρκεια ή μετά τη χρήση τους. Να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε αυτά τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
- 16) Μην οδηγείτε χωρίς ρεζέρβα στην εξέταση από τον στυλίστ πριν μόνιμο, να να αποδοθεί την καταστήσει της ασκευής.
- 17) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς που είναι διαφορετικά από αυτούς που προορίζονται για χρήση ή για να επηρεάσει ή να επηρεάσει τη λειτουργία της ασκευής.
- 18) Ίσως μην φρονείτε τα αντικείμενα από τη συσκευή και μην τη τοποθετείτε σε μολύβη επιφάνεια, όπως ένα κρεβάτι ή ένα καναπέ, όπου μπορεί να μετακινήσουν τα αντικείμενα αυτά, διατρέχουν τα αντικείμενα από ανακαμίνια από χυλούς, τρέχες και παρόμοια.
- 19) Ποτέ μην τη χρησιμοποιείτε ενώ κοιμάστε.
- 20) Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε αποδοτικότητα επιφάνεια ενώ λειτουργεί.
- 21) Κατά τη χρήση της ασκευής, κρατήστε τα μολύβια σας μακριά από τις ακούσιες αέρας.
- 22) Η ασκευή δεν πρέπει ποτέ να μένει χωρίς επιτήρηση όταν είναι συνδεδεμένη στη συσκευή. Εάν δεν χρησιμοποιείτε πλέον το προϊόν, ανεπισημασμένη και αποσυνδέετε τη συσκευή από τη συσκευή.
- 23) Εάν η ασκευή πέσει στο νερό, ΒΛΑΨΕΤΕ ΤΗΝ Κούφια ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΤΑ ΜΗΝ ακουμπήσετε το νερό.
- 24) Μην χρησιμοποιείτε κελύφος πρόστασης με αυτή τη συσκευή.
- 25) Μη λειτουργείτε με μετατόπιση τάσης.
- 26) Αυτό το πακέτο μόνιμο διαφέρει από διακόστη διαφορά-ρεζέρβας της ασκευής για την προστασία από βλάβη (διαβίβαση μόνο στις ΗΠΑ). Σε περίπτωση βλάβης, η προστατευτική διάταξη δεν θα επιτρέψει τη λειτουργία της ασκευής. Ελέγξτε περαιτέρω το βλαύμα ασφαλείας και βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Απέλπιση το κομμάτι TEST (ΔΟΚΙΜΗ) κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Η ασκευή πρέπει να σταματήσει να εργάζεται. Για να ανακτήσετε τη λειτουργία, πατήστε το κομμάτι RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ). Εάν το κομμάτι TEST (ΔΟΚΙΜΗ) δεν λειτουργεί σωστά, επισκευάστε με την Εμπειρική Πιθανότητα μετά την Πύληση.
- 27) Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν αναμύνηται από τον κατασκευαστή.
- 28) Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αερώματος (ψεκασμού).
- 29) Μην καταβύθετε θερμό αέρα προς τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες στη θερμότητα περιοχές.

CE

Δηλώσεις της ΕΕ: Η SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή HS200 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

Το σύμβολο του διαγράμματος προτάται να καθόσει στο προϊόν σας, ώστε να ενημερωθεί ότι όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να μεταφέρονται σε εξειδικασμένα σημεία συλλογής αποβλήτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, δεν πρέπει να απορρίπτονται ακολουθώντας την κανονική διαδικασία αποβλήτων μαζί με τα οικιακά αποβλήτα. Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να απορρίψει τον εξοπλισμό χρησιμοποιώντας ένα καθορισμένο σημείο συλλογής ή μια υπηρεσία εξειδικαστή ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗ-ΗΕ) σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Η ορθή συλλογή και ανακύκλωση του εξοπλισμού σας συμβάλλει στη διασφάλιση της ανακύκλωσης των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) με τρόπο που εξοικονομεί πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ο ακατάλληλος χειρισμός, η θραύση, η βλάβη ή/και η ακατάλληλη ανακύκλωση στο τέλος της ζωής του μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία και το περιβάλλον.

Sovellukseen yhdistäminen

Airlight Pro -sovellus, joka tarjoaa käyttösi parannellun digitaaliseen käyttökokemuksen yhdessä laitteen kanssa, edellyttää optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi seuraavia järjestelmäominaisuuksia:

- iOS-käyttäjät - iOS 13.0 tai uudempi, mukaan lukien iPadOS 13.0 tai uudempi.
- Android-käyttäjät - Android 8.0 (Oreo) tai uudempi.
- Bluetooth-yhteensopivuus - Bluetooth 5.0 tai uudempi laajennettu liitettävyyden ominaisuuksia varten.

Kunnossapito

Suodattimen puhdistus

Laitteessa on kaksi suodatinta, jotka sijaitsevat kahvan takaosassa ja päässä. Ne suojaavat laitetta pölyltä, liialta ja suihkeilta. Puhdista suodattimet, kun integroidussa näytössä annetaan tätä koskeva ilmoitus tai kun suorituskyky heikkenee tai suodatin on päässyt likaantumaan. Puhdista suodatin näytössä annettujen ohjeiden mukaisesti ja käynnistä sitten laite uudelleen jatkaaksesi sen käyttöä. Liottaminen saippuavedessä voi puhdistaa suodattimen tehokkaammin. Jos suodatinta ei puhdisteta ohjeiden mukaisesti, se saattaa johtaa laitteen toimintahäiriöihin.

VAROITUS: Hiustenkuivaajaan EI SAA asentaa märkää suodatinta.

Ulkokotelon puhdistus

Kytke hiustenkuivaaja pois päältä, irrota se pistorasiasta ja anna sen jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen optisen suodattimen lasin puhdistamista. Puhdista laitteen ja lisäosan pinta kostealla liinalla. Älä käytä laitteen puhdistamiseen mitään kemikaaleja/puhdistusaineita.

Optisen suodattimen lasin puhdistus

Kytke hiustenkuivaaja pois päältä, irrota se pistorasiasta ja anna sen jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen optisen suodattimen lasin puhdistamista. Suodattimen lasissa on oleofobinen (öljyä/rasvaa hylkivä) pinnoite. Pyyhi suojalasin pinta nukkaamattomalla liinalla sormenjalkien ja muun liian poistamiseksi. Oleofobinen pinnoite heikkenee ajan myötä. Suojalasin pyyhkiminen hankaavilla aineilla heikentää nopeasti pinnoitteen tehoa ja saattaa naarmuttaa lasia. Älä käytä laitteen puhdistamiseen mitään kemikaaleja/puhdistusaineita.

VAROITUS: Varmista, että laite on täysin kuiva, ennen kuin kytket sen päälle.

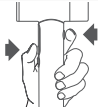
Tehdasasetusten palauttaminen

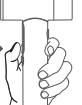
Voit palauttaa laitteen tehdasasetukset. Kun laitteen tehdasasetukset palautetaan, se

- pyytää käyttäjää valitsemaan laitteen kielen
- unohtaa aiemmin tehdyt laitelaitännät
- palauttaa tila-asetukset oletusasetuksiin
- palauttaa laitteen alkuperäisen nimen, avatarin ja tervehdykset.

Vianmääritys

Voit suorittaa palautuksen sovelluksen kautta tai seuraavien ohjeiden mukaisesti.

Integroitu näyttö	Ohje
	 Pidä molempia painikkeita painettuna, kunnes QR-koodi tulee näkyviin.

Integroitu näyttö	Ohje
 Scan with the app	 Pida Cool Shot -painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes ympyrä tulee näkyviin. Jatka painamista tehdasasetusten palauttamiseksi.
 Factory reset Press & hold to confirm	 Vahvista tehdasasetusten palautus pitämällä Mode-painike painettuna.

Takuu

Takuuaika

Tällä laitteella on ostopäivästä alkaen takuu aika paikallisen lainsäädännön takuehtojen mukaisesti ostohetkellä. Skannaa QR-koodi saadaksesi tietoa takuun kattavuudesta.



Takuu kattaa

Laitteesi korjaus tai vaihto on katettu, jos se havaitaan vialliseksi materiaali-, valmistus- tai toimintavirheen vuoksi takuuajana paikallisen lainsäädännön takuehtojen mukaisesti ostohetkellä.

Mitä takuu ei kata?

Takuu ei kata korjausta tai vaihtoa seuraavissa tapauksissa:

- Vauriot johtuvat siitä, ettei laitteen suositeltua kunnossapitoa ole suoritettu.
- Vauriot tai viat johtuvat huolimattomasta käytöstä tai hoidosta, väärinkäytöstä, laiminlyönnistä, huolimattomuudesta tai laitteen käyttöohjeen vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Laitetta on käytetty missä tahansa muussa tarkoituksessa kuin hiustenkuivaajana.
- Muita kuin aitoja L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi -osia tai -lisätarvikkeita on käytetty.
- Osia ei ole koottu tai asennettu ohjeiden mukaan.
- Korjauksia tai muutoksia on tehnyt jokin muu taho kuin valtuutetut edustajat.
- Normaali kuluminen.
- Vauriot johtuvat ulkoisesta voimasta.
- Takuuaika on umpeutunut.

Tekniset tiedot

Airlight Pro -hiustenkuivaaja

Mitat	265 × 98 × 84mm
Paino	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Nimellisteho	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Nimellisjännite	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Käyttölämpötila	5 ~ 40°C
Bluetooth-yhteyden tiedot	Bluetooth 5.2
Käyttöraajuus	2400 ~ 2483.5MHz
Lähetysteho (EIRP)	< 4dBm
Muut radiotaajuustiedot	
Käyttöraajuus	119 ~ 135kHz
Lähetysteho (EIRP)	< -20dBm

Tätä sisältöä voidaan muuttaa.

Uusin versio löytyy viralliselta verkkosivustoltamme.

Ota yhteyttä

www.lorealprofessionnel.com

**LUE KAIKKI TÄSSÄ OHJEKIRJASSA JA TUOTTEESSA ANNETUT OHJEET
JA VAROITUKSET ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ.**

42 © 2024 L'Oréal Professionnel x Zuvi. All Rights Reserved.

Підключення до застосунку

Застосунок Airlight Pro App, ваш шлях до розширеного цифрового досвіду роботи з приладом, вимагає наступних системних вимог для оптимальної роботи:

- | | |
|------------------------|--|
| Користувачі iOS | - iOS 13.0 і вище, включаючи iPadOS 13.0 і вище. |
| Користувачі Android | - Android 8.0 (Oreo) і вище. |
| Сумісність з Bluetooth | - Bluetooth 5.0 і вище для розширених функцій підключення. |

Технічне обслуговування

Очищення фільтрів

Цей прилад має два фільтри, розташовані на задній частині корпусу та на кінці ручки, для захисту приладу від пилу та інших забруднень. Будь ласка, очищуйте фільтри згідно сповіщень на вбудованому дисплеї або коли помічаєте зниження продуктивності, або надмірне забруднення фільтра. Замочування в мильній воді може ефективніше очистити фільтр. Виконайте дії, що вказані на екрані, щоб очистити фільтр і перезапустіть прилад для продовження використання.

! УВАГА, НЕ встановлюйте мокрий фільтр у фен.

Очистіть зовнішній корпус

Перед очищенням скла оптичного фільтра вимкніть фен, від'єднайте його від мережі та дайте йому охолонути до кімнатної температури. Очистіть поверхню приладу та насадки вологою тканиною. Будь ласка, не використовуйте засоби для чищення.

Очистіть скло оптичного фільтра

Перш ніж очистити скло оптичного фільтра, будь ласка, вимкніть фен, від'єднайте його від мережі та дайте йому охолонути до кімнатної температури. Скло фільтра має олеофобне (жиростійке) покриття. Використовуйте тканину без ворсу, щоб протерти скляну поверхню, для видалення відбитків пальців або інших плям.

Олеофобне покриття з часом слабшає. Протирання захисного скла абразивними матеріалами швидко послабить ефективність покриття та може подряпати скло. Будь ласка, не використовуйте засоби для чищення.

! ПОПЕРЕДЖЕННЯ, перед увімкненням переконайтеся, що прилад повністю сухий.

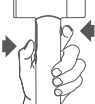
Заводські налаштування

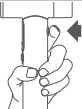
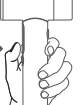
Ви можете скинути прилад до заводських налаштувань. Якщо скинути до заводських налаштувань, прилад:

- Дозволить обрати мову приладу
- Забуде попередні підключення до застосунку
- Відновить налаштування режиму за замовчуванням
- Відновить ім'я приладу, аватар і привітання.

Вирішення проблем

Ви можете скинути налаштування приладу через застосунок або виконати наведені нижче дії.

Вбудований дисплей	Інструкція	
		Натисніть та утримуйте обидві кнопки, щоб з'явився QR-код

Вбудований дисплей	Інструкція	
		Натисніть та утримуйте кнопку подачі холодного повітря протягом 3 секунд, після чого з'явиться коло. Продовжуйте утримувати кнопку, щоб скинути до заводських налаштувань.
		Натисніть та утримуйте кнопку для вибору режиму, щоб підтвердити скидання до заводських налаштувань.

Гарантія

Гарантійний термін

Починаючи з дати покупки, на цей прилад поширюється гарантійний термін згідно місцевого законодавства щодо гарантійного терміну. Відскануйте QR код для отримання інформації щодо гарантійних деталей.



На що поширюється гарантія

Ремонт або заміна вашого приладу здійснюється, якщо протягом гарантійного періоду виявиться, що прилад несправний через дефекти матеріалів, процес виготовлення або функціонування згідно умов гарантії, що визначені місцевим законодавством.

Гарантія не поширюється на

Гарантія не поширюється на ремонт або заміну, якщо дефект є результатом:

- Пошкодження, спричинені невиконанням рекомендованого технічного обслуговування приладу.
- Випадкові пошкодження, поломки, що сталися через недбале використання та догляд, неправильне використання, недбале ставлення та експлуатацію приладу, яке не відповідає правилам посібника користувача.
- Використання приладу для будь-яких інших цілей, ніж за прямим призначенням.
- Використання деталей і аксесуарів, які не є оригінальними компонентами L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi.
- Використання деталей, що зібрані або встановлені не відповідно до інструкції.
- Ремонтні роботи або модифікації, що виконуються іншими сторонами, які не є уповноваженими агентами.
- Звичайний фізичний знос.
- Пошкодження, викликані зовнішньою силою.
- Завершення гарантійного терміну.

Технічні характеристики

Фен Airlight Pro

Розміри	265 × 98 × 84mm
Вага	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Номінальна потужність	2000W (EU/UK/India) / 1875W (US)
Номінальна напруга	230V~ , 50Hz (EU/UK/India) / 125V~ , 60Hz (US)
Робоча температура	5~40°C
Технічні характеристики Bluetooth	Bluetooth 5.2
Робоча частота	2400~2483.5MHz
Потужність передавача (EIRP)	< 4dBm
Інші радіочастотні характеристики	
Робоча частота	119~135KHz
Потужність передавача (EIRP)	< -20dBm

Зміст інструкції може бути змінений.

Останню версію можна знайти на нашому офіційному сайті.

Зв'яжіться з нами

www.lorealprofessionnel.com

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРИЛАД, БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІ ТА ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ У ЦЬОМУ ПОСІБНИКУ КОРИСТУВАЧА ТА НА ПРИЛАДІ.

Під час користування електричним приладом слід завжди дотримуватися базових заходів безпеки, зокрема:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - прилад містить магніти. Щоб попередити ризик пожежі, враження електричним струмом або травм: Тримайте подаль від кардіостимуляторів, дефібриляторів, платіжних карток та електронних носіїв даних.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ці попередження стосуються приладу, а також - де це застосовується - усіх інструментів, аксесуарів, зарядних пристроїв або мережевих перехідників.

Щоб попередити ризик пожежі, враження електричним струмом або травм:

ТРИМАТИ ПОДАЛІ ВІД ВОДИ:

Не використовувати цей прилад біля ванн, душових кабін або інших конструкцій з водою.

- Цей прилад не призначений для використання дітям молодше 8 років, особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особам, яким бракує досвіду та знань. Вони можуть користуватися приладом тільки під наглядом людини, яка відповідає за його безпеку або після отримання від відповідальної особи вказівок щодо безпечного використання приладу, й усвідомлюють пов'язаний з цим ризик. Обицяння та обслуговування приладу не повинно виконуватися дітьми без нагляду.
- Не використовуйте прилад як прашку. Будьте уважними при використанні приладу дітьми або поруч з ними. Експлуатація приладу дітьми можлива лише за умови постійного нагляду дорослого. Нагадуйте їм, щоб діти не гралися з приладом.
- Якщо око оптичного фільтра тривало або занадто сильно пошкоджене або є будь-які пошкодження шкору жовтіння або вилик, будь ласка, припиніть його використання. Для уникнення небезпеки його необхідно замінити або відремонтувати, звернувшись до виробника, уповноваженого ним сервісного центру або фахівця із належної кваліфікацією.
- Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, від'єднайте його від розетки після використання. Близькість води становить небезпеку, навіть коли прилад вимкнено. Для додаткового запобігання слід встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом витoku не більше 30 мА. Зверніться за порадою до спеціаліста.
- Використовуйте прилад тільки для вишукування волосся.
- Не торкайтеся будь-якої частини вилик або приладу мокрим рухом.
- Не торчте за шнур живлення до того, щоб від'єднати від електромережі після закінчення використання. Від'єднайте прилад від електромережі, тримаючись за вилик.
- Не навантажуйте його. Тримайте шнур живлення подаль від гарячих поверхонь та не накручуйте його на прилад.
- Не наносьте на прилад будь-які мастила, оскільки вони є полірувальні засоби, оснащені приладом.
- Звертайтеся до сервісного центру L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro за потреби проведення обслуговування або ремонту. Не розбирайте прилад, оскільки неправильний демонтаж може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.
- Якщо прилад не працює належним чином, зазнав сильного удару, падіння, пошкодження, був залишений на вулиці або впав у воду, не використовуйте його та зверніться до сервісного центру L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro.
- Перед технічним обслуговуванням або очищенням фільтра від бруду, вимкніть прилад та від'єднайте його від мережі.
- Хоча система інфрачервоного освітлення може працювати за більш низьких температур, вона все одно генерує тепло. Будьте обережні і не тримайте прилад надто близько до голови протягом тривалого часу.
- Сило оптичного фільтра можуть нагріватися під час використання. Будь ласка, використовуйте його обережно та не торкайтеся скла після використання.
- Насадки для укладання можуть нагріватися під час або після використання. Будьте обережні, знімаючи їх, зачекайте, поки вони охолонуть.
- Не кидайте дрібні предмети в потрійний отвір фена, щоб не пошкодити прилад.
- Не розмилюйте та не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти або потрапити у ванну чи ванну.
- Ніколи не закривайте отвори для повітря приладу та не кладіть його на м'яку поверхню (ліжко чи диван), де ці отвори можуть бути заблоковані. Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційні отвори не потрапило волосся, пил, тош.
- Не використовуйте прилад під час сну.
- Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час роботи.
- Під час користування приладом тримайте отвори для виходу повітря на приладі подаль від волосся.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до мережі. Якщо він більше не використовується прилад, вимкніть його і від'єднайте від мережі.
- Якщо прилад впав у воду, негайно ВІД'ЄДНАЙТЕ ЙОГО ВІД МЕРЕЖІ. НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ДОСТАТИ ЙОГО З ВОДИ.
- Не використовуйте прилад у ванній кімнаті.
- Не використовуйте переробковані напруги.
- Фен оснащений пристроєм для запобігання від витoku струму при заповненні (доступний лише в США). У разі заповнення, захисний пристрій не дозволить приладу працювати. Періодично перевіряйте запобіжник вилик, щоб переконатися у її справності. Просто натисніть кнопку TEST під час роботи. Фен повинен негайно вимкнутися. Щоб відновити роботу, натисніть кнопку RESET. Якщо кнопка TEST не працює належним чином, зверніться до сервісного центру післязгодного обслуговування.
- Не використовуйте під час купання.
- Не використовуйте насадки не рекомендовані виробником.
- Не використовуйте насадки, а також там, де використовуються аерозолі (розпилювачі) продуктів.
- Не спрямовуйте гаряче повітря на очі та інші ділянки тіла, чутливі до високих температур.

Заява CE

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІ



Заяви EC: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що цей прилад HS200 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.
Копія Декларації відповідності EC доступна в Інтернеті за адресою <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-it/italy

Символ перекресленого світлового кошика, що зображений на приладі, нагадує про те, що всі електронні виробники після закінчення терміну служби необхідно утилізувати в окремі пункти збору відходів; їх не можна викидати разом з побутовими відходами. Користувач несе відповідальність за утилізацію обладнання у спеціально відведених пунктах збору або в службі для роздільної переробки відпрацьованого електричного та електронного обладнання (ВЕЕО) відповідно до місцевого законодавства. Належний збір і переробка вашого обладнання допомагає забезпечити переробку відходів електричного та електронного обладнання (ЕЕО) таким чином, щоб зберегти цінні матеріали та захистити здоров'я людей і навколишнє середовище від неправильного поводження, випадкової поломки, пошкодження та/або неналежної переробки по закінченню терміну служби, які можуть бути шкідливими для здоров'я та навколишнього середовища.

Povezljivost z aplikacijo

Aplikacija Airlight Pro, vaš prehod do izboljšane digitalne izkušnje z napravo, zahteva naslednje specifikacije sistema za optimalno delovanje:

- | | |
|------------------------|---|
| Uporabniki iOS | - iOS 13. 0 in novejši, vključno z iPadOS 13. 0 in novejšimi. |
| Uporabniki Androida | - Android 8. 0 (Oreo) in novejši. |
| Združljivost Bluetooth | - Bluetooth 5. 0 in novejši za napredne funkcije povezljivosti. |

Vzdrževanje

Čiščenje filtrov

Ta naprava ima dva filtra, nameščena na zadnji strani in na koncu ročaja, za zaščito naprave pred prahom, umazanijo in pršenjem. Filtre očistite na podlagi obvestil na vgrajenem zaslonu ali ko opazite padec zmogljivosti ali najdete prekomerno umazanijo na filtru. Namakanje v milni vodi lahko filter očisti bolj učinkovito. Sledite korakom, prikazanim na zaslonu, da očistite filter, in znova zaženite napravo, da nadaljujete z uporabo.

! OPOZORILO, v sušilnik za lase ne nameščajte mokrega filtra.

Čiščenje zunanjega ohišja

Pred čiščenjem optičnega filtrirnega stekla izključite sušilnik za lase, ga izklopite in pustite, da se ohladi na sobno temperaturo. Površino naprave in nastavkov očistite z vlažno krpo. Za čiščenje naprave ne uporabljajte drugih kemičnih / čistilnih sredstev.

Čiščenje optičnega filtrirnega stekla

Pred čiščenjem optičnega filtrirnega stekla izključite sušilnik za lase, ga izklopite in pustite, da se ohladi na sobno temperaturo. Filtrirno steklo ima oleofobno prevleko (odporno na olje/maščobe). S krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite površino pokrivnega stekla, da odstranite prstne odtise ali druge madeže.

Oleofobna prevleka bo sčasoma oslabila. Brisanje pokrovnega stekla z abrazivnimi materiali bo hitro oslabilo učinkovitost premaza in lahko opraskalo steklo. Za čiščenje naprave ne uporabljajte drugih kemičnih / čistilnih sredstev.

! OPOZORILO, pred vklopom se prepričajte, da je naprava popolnoma suha.

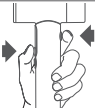
Ponastavitev na tovarniške nastavitve

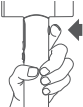
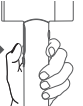
To napravo lahko ponastavite na tovarniške nastavitve. S ponastavitvijo na tovarniške nastavitve bo naprava

- Omogočala izbiro jezika naprave
- Pozabila prejšnje povezave z aplikacijo
- Obnovila nastavitve na privzete
- Obnovila ime naprave, avatarja in pozdrave.

Odpravljanje težav

To napravo lahko ponastavite prek aplikacije ali pa jo ponastavite z naslednjimi koraki.

Vgrajen zaslon	Navodila
	 Pritisnite in pridržite oba gumba, da priključite QR kodo

Vgrajen zaslon	Navodila	
 Scan with the app		Pritisnite in držite gumb Cool Shot 3 sekunde, nato se prikaže krog. Še naprej držite, davneseite ponastavitev na tovarniške nastavitve.
 Factory reset Press & hold to confirm		Pritisnite in držite gumb Mode, da potrdite ponastavitev na tovarniške nastavitve.

Garancija

Garancijsko obdobje

Od datuma nakupa dalje je ta naprava pokrita z garancijskim obdobjem, ki velja v skladu z pogoji garancije v lokalni zakonodaji na točki nakupa. Za informacije o obsegu garancije preberite QR kodo.

Pokrito s garancijo:

Popravilo ali zamenjava vaše naprave je pokrita, če je ugotovljeno, da je okvarjena zaradi napake pri materialih, izdelavi ali funkciji v garancijskem obdobju v skladu s pogoji garancije v lokalni zakonodaji na točki nakupa.

Garancija ne krije

Ne jamčimo za popravilo ali zamenjavo, če je napaka posledica:

- Škode, ki nastane zaradi neizvajanja priporočenega vzdrževanja naprave.
- Neizhodne poškodbe, napake, ki nastane zaradi malomarne uporabe ali nege, napačne uporabe, zanemarjanja, nepazljivosti ali delovanja ali ravnanja z napravo, ki ni v skladu z uporabniškim priročnikom.
- Uporabe aparata za karkoli drugega kot sušilnik za lase.
- Uporabe delov in dodatkov, ki niso originalne L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi komponente.
- Uporabe delov, ki niso sestavljeni ali nameščeni v skladu z navodili.
- Popravila ali predelave, ki jih izvajajo stranke, ki niso pooblaščen zastopniki.
- Normalne obraba.
- Škode, ki jo povzroči zunanja sila.
- Izven garancijskega obdobja.

Specifikacije

Airlight Pro sušilnik za lase

Dimenzije	265 × 98 × 84mm
Teža	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Moč	2000W (EU/UK/India) / 1875W (US)
Napetost	230V~ , 50Hz (EU/UK/India) / 125V~ , 60Hz (US)
Delovna temperatura	5~40°C
Specifikacije Bluetooth	Bluetooth 5.2
Delovna frekvenca	2400~2483.5MHz
Moč oddajnika (EIRP)	< 4dBm
Druge specifikacije RF	
Delovna frekvenca	119~135KHz
Moč oddajnika (EIRP)	< -20dBm

Vsebinsa se lahko spremeni.

Najnovejši različico najdete na naši uradni spletni strani.

Stopite v stik z nami

www.lorealparisprofessionnel.com



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO IZDELKA PREBERITE VSA NAVODILA IN OPOZORILA V TEM PRIROČNIKU IN NA IZDELKU.

Pri uporabi katerekoli električne naprave je treba upoštevati osnovne previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

OPOZORILO - Sušilnik za lase vsebuje magnetne. Za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega šoka ali poškodb:

Hranite stran od srčnih spodbujevalnikov, defibrilatorjev, kreditnih kartic in elektronskih medijev za shranjevanje.

OPOZORILO - Ta opozorila veljajo za napravo in po potrebi tudi za vsa orodja, dodatno opremo, polnilnike in adapterje.

Za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega šoka ali poškodb:

OPOZORILO O STIKU Z VODO:

Naprave ne uporabljajte v bližini kad, prh, umivalnikov ali drugih vodnih objektih.

- 1) Naprave ne smejo uporabljati otroci, stari 8 let ali manj, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali razumskimi sposobnostmi, pomanjkanjem izkušenj in znanja, če niso nadzorovane s strani odgovorne osebe ali poučeni v zvezi z varno uporabo naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- 2) Te naprave ne uporabljajte kot igračo. Pri uporabi z otroki ali v njihovi bližini je potrebna velika pozornost. Otroke je treba nadzorovati, da se z napravo ne igrajo.
- 3) Če je optično filterno steklo poškodovano ali zlomljeno, ali če je kabel ali vičič poškodovan, prenehajte z uporabo naprave. Proizvajalec, serviser ali za to usposobljena oseba ga mora zamenjati ali popraviti, da se izogne nevarnosti.
- 4) Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite. Bližnje vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izključena. Za dodatno zaščito je priporočljivo napravo za preostali tok (RCD) z določenim preostalom delovnim tokom, ki ne presega 30mA. Za nasvet se obrnite na strokovnjaka.
- 5) Naprave ne uporabljajte za noben drug namen kot za sušenje las.
- 6) Z nobenim delom vičica ali naprave ne ravajte z mokrimi rokami.
- 7) Naprave ne odklapljajte takoj, da povečate kabel. Če jo želite izkločiti, primate vičič in ne kabla.
- 8) Kabla ne raztegajte in ga ne obremenjujte. Kabel hranite stran od ogrevanih površin in ga ne ovijajte okoli naprave.
- 9) Na nobenem delu naprave ne uporabljajte maziv, čistil, lakov ali ošežilcev zraka.
- 10) Če potrebujete servis ali popravilo, se obrnite na L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro Aftersales Service. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravila ponovna sestava povzroči električni šok ali požar.
- 11) Če naprava ne deluje, kot bi morala, je padla, se poškodovala, bila puščena na prostem ali padla v vodo, je ne uporabljajte in se obrnite na L'Oréal Professionnel x Zuvi Airlight Pro Aftersales Service.
- 12) Pred vzdrževanjem ali pred čiščenjem filtra za prah ugasnite napravo in jo izklopite.
- 13) Čeprav sistem infrardeče svetlobe lahko suši pri nižjih temperaturah, še vedno proizvaja toploto. Pazite, da naprave dlje časa ne držite preveč blizu glave.
- 14) Optično filterno steklo je lahko med uporabo vroče, uporabljajte previdno in se po uporabi ne dotikajte stekla.
- 15) Dodatki za oblikovanje se lahko med uporabo ali po njej segrejejo. Bodite previdni pri odstranjevanju in počakajte, da se shladijo.
- 16) Ne puščajte majhnih kosčkov v vodni del sušilnika za las, da ne poškodujete naprave.
- 17) Naprave ne postavljajte ali shranjujte na mestih, kjer bi lahko padla ali bila potegnjena v kad ali umivalnik.
- 18) Nikoli ne blokirajte zračnih odprtin naprave ali je postavljajte na mehko površino, kjer se postelja ali kavč, kjer so zračne odprtine lahko blokirane.
- 19) Nikoli ne uporabljajte med spanjem.
- 20) Med uporabo naprave je ne postavljajte na nobeno površino.
- 21) Med uporabo naprave držite lase stran od dovodov zraka.
- 22) Priključena naprava nikoli ne sme ostati brez nadzora. Če je ne uporabljate več, jo izklopite in izklopite.
- 23) Če naprava pade v vodo, jo takoj IZKLJUČITE. NE segajte v vodo.
- 24) S to napravo ne uporabljajte podaljševalnega kabla.
- 25) Naprave ne uporabljajte s pretvornikom napetosti.
- 26) Ta sušilnik za lase ima napravo Leakage-Current-Interrupter za zaščito potopitve (na voljo samo v ZDA). V primeru potopitve zaščitna naprava ne bo omogočila delovanja naprave. Redno preverjajte varnostni vičič, da preverite, ali pravilno deluje. Med delovanjem preprosto pritisnite gumb TEST. Naprava se mora takoj ustaviti. Če želite nadaljevati z delovanjem, pritisnite gumb RESET. Če gumb TEST ne deluje pravilno, se obrnite na prodajalno službo.
- 27) Ne uporabljajte med kopanjem.
- 28) Ne uporabljajte dodatkov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- 29) Ne uporabljajte na prostem ali tam, kjer se uporabljajo aerosolni izdelki (razpršila).
- 30) Vročega zraka ne usmerjajte proti očem ali drugim delom, občutljivim na toploto.

SHRANITE TA NAVODILA

Izjava CE



Izjava EU: SZ ZUVI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je ta naprava HS200 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu <https://www.zuvilife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
➔ www.loreal.com/it-it/italy

Simbol prečrtanega koša na vašem izdelku vas opominja, da je treba vse elektronske proizvode ob koncu njihove življenjske dobe odnesti na ločena zbirna mesta za odpadke. Ne smejo se odstraniti v običajnem toku odpadkov z gospodinjstvi odpadki. Odgovornost uporabnika je, da opremo odstrani z uporabo določenega zbirnega mesta ali storitve za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) v skladu z lokalno zakonodajo. Pravilno zbiranje in recikliranje vaše opreme pomaga zagotoviti, da se odpadki električne in elektronske opreme (EEO) reciklirajo na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolje, nepravilno ravnanje, zlom zaradi nesreče, poškodbe in/ali nepravilno recikliranje ob koncu njihove življenjske dobe lahko škodujejo zdravju in okolju.

Свързаност с приложения

Приложението Airlight Pro, вашият портал към подобрено дигитално изживяване с устройството, изисква следните системни спецификации за оптимална работа:

- Потребители на iOS** - iOS 13.0 и по-нова версия, включително iPadOS 13.0 и по-нова версия.
Потребители на Android - Android 8.0 (Oreo) и по-нови версии.
Съвместимост с Bluetooth - Bluetooth 5.0 и по-нови версии за разширени функции за свързване.

Поддръжка

Почистване на филтрите

Този уред има два филтъра, разположени в задната част и в края на дръжката, които предпазват уреда от прах, мръсотия и пръски. Моля, почиствайте филтрите в зависимост от известията на вградения дисплей или когато забележите спад в производителността или откриете прекомерно замърсяване на филтъра. Потопяването в сапунена вода може по-ефективно да почисти филтъра. Следвайте стъпките, показани на екрана, за да почистите филтъра и рестартирате уреда, за да възобновите използването му.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, НЕ монтирайте мокър филтър в сешоара.

Почистване на външния корпус

Преди да почистите стъклото на оптичния филтър изключете сешоара, изключете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади до стайна температура. Почистете повърхността на уреда и приставката с навлажнена кърпа. Не използвайте други химически/почистващи продукти за почистване на уреда.

Почистване на стъклото на оптичния филтър

Преди да почистите стъклото на оптичния филтър изключете сешоара, извадете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади до стайна температура. Филтърното стъкло има олеофобно (устойчиво на масла/мазнини) покритие. Използвайте кърпа без власинки, за да избършете повърхността на покривното стъкло, за да отстраните пръстови отпечатыци или други петна.

С течение на времето силата на олеофобното покритие ще отслабне. Избърсването на покривното стъкло с абразивни материали бързо ще отслаби ефективността на покритието и може да надраска стъклото. Не използвайте други химически/почистващи продукти за почистване на уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: уверете се, че уредът е напълно сух преди да го включите.

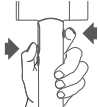
Възстановяване на фабричните настройки

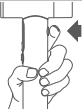
Можете да възстановите фабричните настройки на уреда. Чрез възстановяване на фабричните настройки устройството ще

- Ви позволи да изберете езика на устройството
- Забрави предишните връзки с приложения
- Възстанови настройките на режима по подразбиране
- Възстанови името на устройството, аватара и поздравленията.

Отстраняване на неизправности

Можете да възстановите фабричните настройки на уреда чрез приложението или със следните стъпки.

Вграден дисплей	Инструкции
	 Натиснете и задръжте двата бутона, за да извикате OR кода

Вграден дисплей	Инструкции	
		Натиснете и задръжте бутона за студен въздух (Cool Shot) 3 сек, след което се появява кръгчето. Продължете да задръжате, за да влезете в режима възстановяване на фабричните настройки.
		Натиснете и задръжте бутона Mode, за да потвърдите възстановяването на фабричните настройки.

Гаранция

Гаранционен период

Считано от датата на закупуване, това устройство е покрито от гаранционен период, предмет на условията на гаранцията в местното законодателство на мястото на закупуване. Сканирайте QR кода за информация относно покритието на гаранцията.



Покритие от гаранция

Поправката или замената на вашия уред е покрита, ако се установи, че е дефектен поради дефектни материали, изработка или функция в рамките на гаранционния период, предмет на условията на гаранцията в местното законодателство на мястото на покупка.

Какво не покрива гаранцията

Не покриваме поправка или замяна когато дефектът е настъпил в резултат на:

- Повреда, причинена от неизвършване на препоръчаната поддръжка на уреда.
- Повреда, причинена от инцидент, дефекти, небрежна употреба или липса на грижа, неправилна употреба, небрежност, невнимание или експлоатация или боравене с уреда, което не е в съответствие с ръководството за потребителя.
- Използване на уреда за други цели, различни от сешоар.
- Използване на части и приставки, които не са оригинални части на L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi.
- Използване на части, които не са сглобени или монтирани в съответствие с инструкциите.
- Ремонти или промени, извършени от лица, различни от утълномощените представители.
- Обичайно износване.
- Повреди, причинени от външна сила.
- След изтичане на гаранционния период.

Спецификации

Сешоар за коса Airlight Pro

Размери	265 × 98 × 84mm
Тегло	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Номинална мощност	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Номинално напрежение	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Работна температура	5 ~ 40°C
Bluetooth спецификация	Bluetooth 5.2
Работна честота	2400 ~ 2483.5MHz
Мощност на предавателя (EIRP)	< 4dBm
Други радиочестотни спецификации	
Работна честота	119 ~ 135kHz
Мощност на предавателя (EIRP)	< -20dBm

Това съдържание подлежи на промяна.

Моля, потърсете най-новата версия на нашия официален уебсайт.

За контакти

www.lorealparprofessionnel.com

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ И ВЪРХУ УРЕДА.**
- При използването на всеки електрически уред трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително следните:
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Сешоарът за коса съдържа магнити. За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване: Дръжте далеч от пейсмейкър, дефибрилатори, кредитни карти и електронни носители на информация.**
 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Тези предупреждения се отнасят за уреда, а също така когато е приложимо и за всички инструменти, приставки, зарядни устройства и адаптери. За ограничаване на опасностите от пожар, токов удар и нараняване:**
 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ВОДА:**
 - Не използвайте този уред в близост до вани, душовете, мивки и други съдове, съдържащи вода.**
 - 1) Този уред не трябва да се използва от деца на възраст под 8 години, както и от лица с ограничени физически, сензорни или когнитивни способности или от лица, които нямат опит в познания, освен ако не са под надзор или инструктирани от компетентно лице относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Почистяването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
 - 2) Не използвайте този уред като играчка. Необходимо е повишено внимание, когато се използва от или в близост до деца. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
 - 3) Ако съгласно на оптичния филтър е съвместно или има повреда на кабела или шпелата спряте използването на уреда. Те трябва да бъдат заменени или поправени от производител, негов сервисен представител или лица с подробна квалификация, за да се избегне опасност.
 - 4) Ако уредът се използва в баня, изключете шпелата след употреба. Близостта до вода представлява опасност дори когато уредът е изключен. За допълнителна защита в препоръчително да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA. Обърнете се към вашия електротехник за съвет.
 - 5) Не използвайте уреда за цели, различни от сушене на коса.
 - 6) Не пийгвайте шпелата или уреда с мокри ръце.
 - 7) Не изключвайте кабела, като го изваждате. За да изключите от контакта, хванете шпелата, а не кабела.
 - 8) Не разтягайте кабела и не го подлагайте на напрежение. Дръжте кабела далеч от нагорещи повърхности и не увисвайте кабела около уреда.
 - 9) Не използвайте никакви смеочачи материали, почистяващи препарати, полиращи средства или освежители за въздух върху ниска част на уреда.
 - 10) При необходимост от обслужване или ремонт се обръщайте към сервиз на L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното му обслужване може да доведе до токов удар или пожар.
 - 11) Ако уредът не работи както трябва, бил е подложен на силен удар, бил е изгубен, повреден, оставен на открито или е паднал във вода, не го използвайте и се обръщайте към сервиза на L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro.
 - 12) Преди поддръжка или преди почистяване на филтъра за прах изключете уреда от електрическата мрежа и го извадете от контакта.
 - 13) Върху не съставите с инфрачервена светлина може да изсушава при по-ниски температури, тя генерира топлина. Внимавате да не държите уреда прекалено близо до главата си продължително време.
 - 14) Стъклото на оптичния филтър може да се нагорещи по време на употреба, моля, използвайте го с повишено внимание и не докосвайте съгласно следните предупреждения.
 - 15) Приставките за оформяне на косата могат да се нагорещат по време на или след използването им. Бъдете внимателни когато сваляте приставките и изчакайте да изстинат.
 - 16) Не използвайте малки предмети във въздушния отвор на сешоара, за да не повредите уреда.
 - 17) Не поставяйте и не съхранявайте уреда на място, където може да падне или има опасност да падне във ваната или мивката.
 - 18) Никогa не блокирайте въздушните отвори на уреда и не го поставяйте върху мека повърхност като легло или диван, където въздушните отвори могат да бъдат блокирани. В отворите за въздух не трябва да попадат власинки, косми и други материали.
 - 19) Никогa не използвайте уреда по време на сън.
 - 20) Не поставяйте уреда върху никаква повърхност, докато работи.
 - 21) Докато използвате уреда, дръжте косата си далеч от отворите за въздух.
 - 22) Уредът никогa не трябва да се оставя без надзор докато е включен в електрическата мрежа. След като приключите използването го изключете и извадете шпелата от контакта.
 - 23) Ако уредът попада във вода незабавно го ИЗКЛЮЧЕТЕ от електрическата мрежа. НЕ бъркайте във водата.
 - 24) Не използвайте уреда като го включавате в удължител.
 - 25) Не използвайте уреда с преобразувател на напрежение.
 - 26) Този сешоар е одобрен с Препъндан за употреба на ток като защита от потапяне (предлага се само в CALL). В случай на потапяне защитното устройство няма да позволи на уреда да работи. Периодично проверявайте предпазния шпел, за да се уверите, че е в изправност. Просто натиснете бутона TEST по време на работа. Уредът трябва да спре незабавно. За да възобнови работата, натиснете бутона RESET. Ако бутона TEST не работи правилно се свържете със сервиза за следпродажбено обслужване.
 - 27) Не използвайте уреда по време на къпане.
 - 28) Не използвайте приставки, които не са препоръчани от производителя.
 - 29) Не използвайте на открито и не използвайте на място, където се използват aerosolни продукти (спрейове).
 - 30) Не насочвайте горещата струя към очите или други чувствителни към топлина зони.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Декларация на CE



Декларация за съответствие с изискванията на ЕС: С настоящото SZ VUVI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че този уред HS200 отговаря на съществени изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/EC, 2014/30/EC, 2014/53/EC.

Копие от ЕС декларацията за съответствие е достъпно онлайн на адрес <https://www.zuvii.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-italy

Символът на зеракнат контейнер на разгледа върху вашия продукт е предназначен да ви напомни, че всички електронни продукти трябва да се предават в пунктове за разделяне събиране на отпадъци в края на експлоатационния им живот; те не трябва да се изхвърлят в нормалния поток отпадъци заедно с битовите отпадъци. Отговорност на потребителя е да извърши уреда като използва определен пункт за събиране или услуга за разделяне рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO) в съответствие с местните закони. Правилното събиране и рециклиране на вашия уред помага да се гарантира, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване (EEO) се рециклират по начин, който запазва ценните материали и защитава човешкото здраве и околната среда. Неправилното изхвърляне, случайното съгледване, повредата и/или неправилното рециклиране в края на живота му може да бъде вредно за здравето и околната среда.

Povezivanje na aplikaciju

Aplikacija Airlight Pro, Vaš pristup poboljšanom digitalnom iskustvu s uređajem, zahtijeva sljedeće specifikacije sustava za optimalan rad:

- | | |
|--------------------------|---|
| Korisnici iOS-a | - iOS 13.0 i noviji, uključujući iPadOS 13.0 i noviji. |
| Android korisnici | - Android 8.0 (Oreo) i noviji. |
| Bluetooth kompatibilnost | - Bluetooth 5.0 i noviji za napredne značajke povezivanja |

Održavanje

Čišćenje filtera

Ovaj uređaj ima dva filtera, koji se nalaze na stražnjoj strani i na kraju ručke, za zaštitu uređaja od prašine, prljavštine i prskanja. Očistite filtre na temelju obavijesti na ugrađenom zaslonu ili kada primijetite pad performansi ili nadete prekomjernu prljavštinu na filteru. Namakanje u sapunici može učinkovitije očistiti filter. Slijedite korake prikazane na zaslonu za čišćenje filtra i ponovno pokrenite uređaj za nastavak korištenja.

! UPOZORENJE, NEMOJTE postavljati mokri filter u sušilo za kosu.

Očistite vanjsko kućište

Prije čišćenja stakla optičkog filtera, isključite sušilo za kosu, odspojite ga iz struje i ostavite da se ohladi na sobnu temperaturu. Očistite površinu uređaja i nastavak navlaženom krpom. Nemojte koristiti druge kemikalije/proizvode za čišćenje uređaja.

Očistite staklo optičkog filtera

Prije čišćenja staklenog optičkog filtera, isključite sušilo za kosu, isključite ga iz struje i ostavite da se ohladi na sobnu temperaturu. Staklo filtera ima oleofobni premaz (otporan na ulje/mast). Za brisanje pokrovnog stakla koristite krpu koja ne ostavlja dlačice za uklanjanje otisaka prstiju ili drugih mrlja. Oleofobni premaz će s vremenom oslabiti. Brisanje pokrovnog stakla abrazivnim materijalima brzo će oslabiti učinkovitost premaza i može izgrebati staklo. Nemojte koristiti druge kemikalije/proizvode za čišćenje za čišćenje uređaja

! UPOZORENJE, provjerite je li uređaj potpuno suh prije nego što ga uključite.

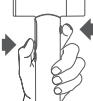
Vraćanje na tvorničke postavke

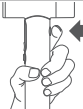
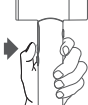
Ovaj uređaj možete vratiti na tvorničke postavke. Vraćanjem na tvorničke postavke uređaj:

- Omogućuje odabir jezika uređaja
- Zaboravite prethodne veze s aplikacijom
- Vratite postavke načina rada na zadane
- Vratite naziv uređaja, avatar i pozdrave.

Rješavanje problema

Ovaj uređaj možete resetirati putem aplikacije ili ga možete resetirati pomoću sljedećih koraka.

Ugrađeni zaslon	Upute
	 Pritisnite i držite obje tipke za pozivanje ILI koda

Ugrađeni zaslon	Upute	
		Pritisnite i držite tipku Cool Shot 3 sekunde, zatim se pojavljuje krug. Držite za vraćanje na tvorničke postavke.
		Pritisnite i držite tipku Mode za potvrdu vraćanja na tvorničke postavke.

Jamstvo

Jamstveni rok:

Počevši od datuma kupnje, ovaj uređaj je pokriven jamstvom u skladu s uvjetima jamstva lokalnog zakonodavstva na mjestu kupnje. Skenirajte QR kod za informacije o pokrivenosti jamstvom.



Pokrivenost jamstva

Popravlak ili zamjena vašeg uređaja pokriveni su, ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcije, unutar jamstvenog roka. Podložno uvjetima jamstva lokalnog zakonodavstva na mjestu kupnje.

Nije pokriveno jamstvom

Ne jamčimo popravak ili zamjenu ako je kvar:

- Oštećenje uzrokovano neprovođenjem preporučenog održavanja uređaja.
- Slučajna oštećenja, kvarovi uzrokovani nemarnom uporabom ili nebrigom, pogrešnom uporabom, nemarom ili rukovanjem uređajem koji nisu u skladu s korisničkim priručnikom.
- Upotreba uređaja za bilo što drugo osim kao sušilo za kosu.
- Korištenje dijelova i pribora koji nisu originalne L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi komponente.
- Korištenje dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama.
- Popravci ili izmjene koje provode strane koje nisu ovlašteni agenti.
- Normalno trošenje.
- Oštećenja uzrokovana vanjskom silom.
- Izvan jamstvenog roka.

Tehnički podaci

Airlight Pro sušilo za kosu

Dimenzije	265 × 98 × 84mm
Težina	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Snaga	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Voltaža	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Radna temperatura	5 ~ 40°C
Bluetooth specifikacije	Bluetooth 5.2
Radna frekvencija	2400 ~ 2483.5MHz
Snaga odašiljača (EIRP)	< 4dBm
Druge RF Specifikacije	
Radna frekvencija	119 ~ 135kHz
Snaga odašiljača (EIRP)	< -20dBm

Ovaj sadržaj je podložan promjenama.

Molimo pronađite najnoviju verziju na našoj službenoj web stranici

Kontaktirajte nas

www.lorealprofessionnel.com

6

i

4

1)

1)

- 27
-
- 28

CE

Kc

✓



➔ www.loreal.com/it-it/italy

Povezivanje aplikacije

Aplikacija Airlight Pro, vaš ulaz u unapređeno digitalno iskustvo sa uređajem, za optimalan rad zahteva sledeće sistematske specifikacije:

- | | |
|--------------------------------|--|
| Korisnici iOS-a | - iOS 13.0 i noviji, uključujući i iPadOS 13.0 i novije. |
| Korisnici Android-a | - Android 8.0 (Oreo) i noviji. |
| Kompatibilnost sa Bluetooth-om | - Bluetooth 5.0 i noviji za napredne funkcije povezivanja. |

Održavanje

Čišćenje filtera

Ovaj uređaj ima dva filtera, smeštena na zadnjem delu i na kraju ručke, kako bi zaštitili uređaj od prašine, prljavštine i prskanja. Molimo vas da čistite filtere na osnovu obaveštenja na ugrađenom ekranu ili kada primetite bilo kakav pad performansi ili prekomernu prljavštinu na filteru. Potapanje u sapunici može efikasnije očistiti filter. Pratite korake prikazane na ekranu kako biste očistili filter, i ponovo pokrenite uređaj kako biste nastavili sa korišćenjem.

! UPOZORENJE: NE instalirajte mokar filter u fen za kosu.

Očistite spoljašnje kućište

Pre čišćenja stakla optičkog filtera, molimo vas da isključite fen za kosu, isključite ga iz struje i sačekate da se ohladi na sobnoj temperaturi. Očistite površinu uređaja i priloga vlažnom krpom. Molimo vas da ne koristite druge hemijske / čistila za čišćenje uređaja.

Čišćenje stakla optičkog filtera

Pre čišćenja stakla optičkog filtera, molimo vas da isključite fen za kosu, isključite ga iz struje i sačekajte da se ohladi na sobnoj temperaturi. Staklo filtera ima oleofobni (otporni na ulje/masnoće) premaz. Koristite krpu bez dlačica da obrišete površinu stakla kako biste uklonili otiske prstiju ili druge mrlje. Oleofobni premaz će se s vremenom oslabiti. Brisanje poklopca stakla abrazivnim materijalima brzo će oslabiti efikasnost premaza i može izgrebati staklo. Molimo vas da ne koristite druge hemijske proizvode za čišćenje uređaja.

! UPOZORENJE: uverite se da je uređaj u potpunosti suv pre uključivanja.

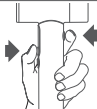
Resetovanje na fabrička podešavanja

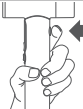
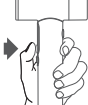
Možete resetovati ovaj uređaj na fabrička podešavanja. Fabričkim resetovanjem, uređaj će:

- Omogućiti da odaberete jezik uređaja
- Zaboraviti prethodne veze sa aplikacijom
- Vratiti postavke moda na podrazumevane vrednosti
- Vratiti ime uređaja, avatar i pozdrave.

Rešavanje problema

Možete resetovati ovaj uređaj putem aplikacije, ili možete izvršiti resetovanje sledećim koracima.

Ugrađeni ekran	Uputstvo
	 Pritisnite i držite pritisnutim oba dugmeta kako biste pozvali QR kod

Ugrađeni ekran	Uputstvo	
		Pritisnite i držite pritisnutim dugme Cool Shot 3 sekunde, zatim se pojavljuje krug. Nastavite držati kako biste ušli u fabrički reset.
		Pritisnite i držite pritisnutim Mode dugme da biste potvrdili fabrički reset.

Garancija

Period garancije

Počevši od datuma kupovine, ovaj uređaj je pokriven garantnim rokom u skladu sa uslovima garancije u lokalnom zakonodavstvu na mestu kupovine. Skenirajte QR kod za informacije o garantnoj pokrivenosti.



Pokrivenost garancijom

Popravka ili zamena Vašeg uređaja je pokrivena ako se utvrdi da je uređaj neispravan zbog neispravnih delova, izrade ili funkcije u garantnom roku sa uslovima garancije u lokalnom zakonodavstvu na mestu kupovine.

Nije obuhvaćeno garancijom

Ne garantujemo popravku ili zamenu u slučaju kada je defekt rezultat:

- Oštećenja nastalog neizvršavanjem preporučenog održavanja aparata.
- Slučajnih oštećenja, kvarova nastalih nemarnom upotrebom ili nebrigom, zloupotrebom, nemarnom, nepažnjom ili radom ili rukovanjem aparatom koje nije u skladu sa korisničkim priručnikom.
- Korišćenje aparata za bilo šta drugo osim kao fen za kosu.
- Korišćenje delova i dodataka koji nisu originalni L'Oréal Professionnel Paris x Zuvi komponente.
- Korišćenje delova koji nisu montirani ili instalirani prema uputstvima.
- Popravke ili izmene koje su izvršili drugi subjekti osim ovlašćenih agenata.
- Normalnog habanja.
- Oštećenja nastalog spoljašnjom silom.
- Van garantnog perioda.

Specifikacije

Airlight Pro Fen za kosu

Dimenzije	265 × 98 × 84mm
Težina	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Procenjena Snaga	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Procenjeni Napon	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Radna temperatura	5 ~ 40°C
Bluetooth specifikacije	Bluetooth 5.2
Radna Frekvencija	2400 ~ 2483.5MHz
Snaga Predajnika (EIRP)	< 4dBm
Ostale RF specifikacije	
Radna Ferkvencija	119 ~ 135kHz
Snaga Predajnika (EIRP)	< -20dBm

Ovaj sadržaj je podložan promenama. Molimo vas da pronađete najnoviju verziju na našem zvaničnom sajtu.

Kontaktirajte nas

www.lorealparisionel.com

Lo
A

1)

1)

- 28
-
- 29

C

Ko

✓



➔ www.loreal.com/it-it/italy

© 2024 L'Oréal Professionnel x Zuvi. All Rights Reserved. 57

Подключение к приложению

Приложение Airlight Pro App, которое предоставляет расширенный цифровой опыт работы с устройством, имеет следующие системные требования для оптимальной работы:

Пользователи iOS	- iOS 13.0 и выше, включая iPadOS 13.0 и выше.
Пользователи Android	- Android 8.0 (Oreo) и выше.
Совместимость с Bluetooth	- Bluetooth 5.0 и выше для расширенных возможностей подключения.

Обслуживание

Очистка фильтров

Данное устройство оборудовано двумя фильтрами, расположенными сзади и внизу ручки для защиты устройства от пыли, грязи и брызг. Пожалуйста, очищайте фильтры в соответствии с уведомлениями на встроенном дисплее или когда вы замечаете снижение производительности, а также обильное загрязнение фильтра. Следуйте инструкциям на экране для очистки фильтра и перезагрузите устройство для продолжения использования. Вымачивание в мыльной воде может более эффективно очистить фильтр. Неobservance инструкций по очистке фильтра может привести к неисправностям устройства.

ВНИМАНИЕ, НЕ устанавливайте мокрый фильтр в фен.

Очистите внешний корпус

Перед тем как очистить стекло оптического фильтра, выключите фен, отключите его от сети и дайте ему остыть до комнатной температуры. Очистите поверхность устройства и насадку влажной тканью. Не используйте другие химические или чистящие средства для очистки устройства.

Очистите стекло оптического фильтра

Перед тем как очистить стекло оптического фильтра, выключите фен, отключите его от сети и дайте ему остыть до комнатной температуры. Стекло фильтра имеет олеофобное (масло-/жиростойкое) покрытие. Используйте безворсовую ткань для удаления отпечатков пальцев или других пятен. Олеофобное покрытие со временем ослабевает. Протирание защитного стекла абразивными материалами быстро уменьшит эффективность покрытия и может поцарапать стекло. Не используйте другие химические или чистящие средства для очистки устройства.

ВНИМАНИЕ, перед включением убедитесь, что устройство полностью высохло.

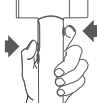
Сброс до заводских настроек

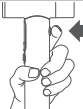
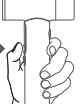
Вы можете сбросить устройство до заводских настроек. При сбросе до заводских настроек устройство

- Позволит выбрать язык устройства.
- Забудет предыдущие подключения к приложениям.
- Восстановит настройки режима по умолчанию.
- Восстановит имя устройства, аватар и приветствия.

Устранение неисправностей

Вы можете сбросить настройки устройства через приложение или выполнить следующие шаги.

Встроенный дисплей	Инструкция
	 Нажмите и удерживайте обе кнопки для вызова QR-кода

Встроенный дисплей	Инструкция	
		Нажмите и удерживайте кнопку подачи холодного воздуха на протяжении 3 секунд, после чего появится круг. Продолжайте удерживать кнопку, чтобы перейти в режим сброса до заводских настроек.
		Нажмите и удерживайте кнопку для выбора режима, чтобы подтвердить сброс устройства до заводских настроек.

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок

С момента покупки на это устройство распространяется гарантия на срок, определенный в соответствии с условиями гарантии, предусмотренными местным законодательством в месте покупки. Отсканируйте QR-код для получения информации о гарантийном обслуживании.



Гарантийное обслуживание

Гарантия покрывает ремонт или замену вашего устройства, если в течение гарантийного срока, определенного в соответствии с условиями гарантии, предусмотренными местным законодательством в месте покупки, обнаруживается, что оно неисправно из-за дефектов материалов, изготовления или функционирования.

Гарантия не распространяется

Мы не гарантируем ремонт или замену в случае дефекта, вызванного следующими причинами:

- Повреждение, вызванного невыполнением рекомендованного технического обслуживания устройства.
- Случайное повреждение и неисправности из-за небрежного использования или ухода, неправильного использования, неосторожного обращения или эксплуатации устройства, не соответствующим руководству пользователя.
- Использование устройства в каких-либо целях, не имеющих отношение к предназначению фена для сушки волос.
- Использование деталей и аксессуаров, которые не являются оригинальными компонентами L'Oréal Professionnel Paris x Zuvii.
- Использование деталей, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями.
- Ремонт или видоизменения, выполненные сторонами, не являющимися уполномоченными агентами.
- Нормальный физический износ.
- Повреждение, вызванное внешними силами.
- Истечение гарантийного срока.

Технические характеристики

Фен Airlight Pro

Габариты	265 × 98 × 84mm
Вес	710g (EU) / 745g (UK) / 1.8lb (US)
Указанная мощность	2000W (EU / UK / India) / 1875W (US)
Указанное напряжение	230V~, 50Hz (EU / UK / India) / 125V~, 60Hz (US)
Рабочая температура	5 ~ 40°C
Технические характеристики Bluetooth	Bluetooth 5.2
Рабочая частота	2400 ~ 2483.5MHz
Мощность передатчика (EIRP)	< 4dBm
Прочие радиочастотные характеристики	
Рабочая частота	119 ~ 135kHz
Мощность передатчика (EIRP)	< -20dBm

Информация может быть изменена.

Последнюю версию можно найти на нашем официальном сайте.

Свяжитесь с нами

www.lorealparprofessionnel.com

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО УСТРОЙСТВА, ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ И НА УСТРОЙСТВЕ.

При использовании электроприбором необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая те, что приведены ниже:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Фен содержит магниты. Во избежание риска возгорания, поражения электрическим током или получения травмы:

Не держите рядом с кардиостимуляторами, дефибрилляторами, кредитными картами и электронными носителями данных.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Эти предупреждения относятся к устройству, а также к любым инструментам, аксессуарам, зарядным устройствам и адаптерам в случаях, где они применимы.

Во избежание риска возгорания, поражения электрическим током или получения травмы:



БЕРЕЧЬ ФЕН ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВЛАГИ.

Устройство нельзя использовать рядом с ваннами, душевыми кабинами, раковинами или другими конструкциями, содержащими воду.

- 1) Это устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний. Они могут использовать это устройство только в присутствии человека, отвечающего за безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
- 2) Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
- 3) Если стекло оптического фильтра треснуло или сломалось, или при повреждении кабеля или вилки, прекратите использование устройства. Во избежание получения травмы его замена или ремонт должны выполняться представителями компании-производителя или соответствующими квалифицированными специалистами.
- 4) Если прибор используется в ванной комнате, отключите его от розетки после использования, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе. Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО) с дифференциальным током не более 30 мА. Обратиться за консультацией к электрику.
- 5) Используйте устройство только для сушки волос.
- 6) Не касайтесь устройства или вилки кабеля питания влажными руками.
- 7) При включении устройства не тяните за кабель. Отключая устройство от сети, беритесь за вилку, а не за кабель.
- 8) Не растягивайте и не натягивайте шнур. Держите шнур вдали от нагреваемых поверхностей и не обматывайте его вокруг устройства.
- 9) Не наносите на компоненты устройства химические вещества, чистящие и полировочные средства, а также осветлители воздуха.
- 10) При необходимости обслуживания или ремонта обратитесь в сервисный центр L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro. Не разбирайте устройство самостоятельно, так как неправильная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- 11) Если устройство не работает должным образом, если по нему был нанесен резкий удар, если его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и свяжитесь с сервисным центром L'Oréal Professionnel x Zuvii Airlight Pro.
- 12) Перед проведением технического обслуживания или очистки пылевого фильтра, отключите питание устройства и отключите его от сети.
- 13) Несмотря на то, что система инфракрасного освещения может работать при более низких температурах, она генерирует тепло. Будьте осторожны и не держите устройство слишком близко к голове в течение продолжительного времени.
- 14) Стекло оптического фильтра может нагреваться в процессе использования. Будьте осторожны и не прикасайтесь к стеклу после использования.
- 15) Браслеты для удержания могут нагреваться во время или после использования. Будьте осторожны при их снятии, дождитесь, пока они остынут.
- 16) Не бросайте мелкие предметы в воздушный поток фена, чтобы не повредить устройство.
- 17) Не раскрывайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть или попасть в ванну или раковину.
- 18) Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия устройства и не кладите его на мягкую поверхность, такую как кровать или диван, где вентиляционные отверстия могут быть заблокированы. Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали волосы, пыль и прочее.
- 19) Не используйте устройство во время сна.
- 20) Не кладите устройство на любую поверхность во время работы.
- 21) При использовании устройства держите волосы на расстоянии от воздушных выходов.
- 22) Не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Если вы закончили использовать устройство, выключите его и отключите от сети.
- 23) Если устройство упало в воду, немедленно ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ СЕТИ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ достать его из воды.
- 24) Не используйте удлинитель.
- 25) Не используйте устройство с преобразователем напряжения.
- 26) Фен оснащен устройством для защиты от утечки тока при загромождении (доступно только в США). В случае загромождения, защитное устройство не позволит фену работать. Регулярно проверяйте предохранительную заглушку, чтобы убедиться в ее исправности. Просто нажмите кнопку TEST во время работы. Фен должен немедленно выключиться. Чтобы продолжить работу, нажмите кнопку RESET. Если кнопка TEST не работает, обратитесь в сервисный центр.
- 27) Не используйте устройство во время принятия ванны.
- 28) Не используйте насадку, не рекомендованную производителем.
- 29) Не используйте устройство на улице или в местах, где используются аэрозоли.
- 30) Не направляйте поток горячего воздуха в глаза или другие области тела, особенно чувствительные к горячему воздуху.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Заявление о соответствии требованиям CE



Сообщения для EC: SZ ZUVII TECHNOLOGY CO., LTD настоящим заявляет, что это устройство (HS 200) соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/53/EU.

Копия Декларации соответствия ЕС доступна по ссылке <https://www.zuviiife.com/pages/legal-compliance>.



IT le indicazioni possono variare localmente
→ www.loreal.com/it-it/italy

Символ перерезанной мусорной корзины, изображенный на продукте, напоминает о том, что все электронные продукты необходимо сдать в отдельные пункты сбора отходов по окончании срока службы или нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Пользователь несет ответственность за утилизацию оборудования в специально отведенных пунктах сбора или в службе по раздельной переработке электрического и электронного оборудования (WEEE) в соответствии с местным законодательством. Правильный выбор и переработка вашего оборудования помогает обеспечить переработку отходов электрического и электронного оборудования таким образом, чтобы сохранить ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду от неправильного обращения, случайной поломки, повреждения или неправильной переработки по истечении срока службы, которые могут оказаться вредными для здоровья человека и окружающей среды.

